



สรุปนโยบาย

กฎระเบียบทางธุรกิจ

ว่าด้วยการปฏิบัติงานของไฟเซอร์

สรุปนโยบาย

กฎระเบียบทางธุรกิจ

ว่าด้วยการปฏิบัติงานของไฟเซอร์



สารบัญ

การปฏิบัติงานตามกฎหมายของไฟเบอร์ - ความสัมพันธ์ของส่วนกัน	2	บริษัทของเราและผู้ที่ถือหุ้น	18	แผนของของเราและ สาธารณชน	32
มาตรฐานของเรา	2	พันธกิจของเรา	18	พันธกิจของเรา	32
- การปฏิบัติงานกฎหมายของไฟเบอร์	3	กลยุทธ์และการดำเนินงาน	19	การให้ทรัพย์สินส่วนบุคคล	33
- เจ้าหน้าที่ควบคุม		การเก็บรักษาเอกสาร	19	การรักษาความปลอดภัย และการนำข้อมูลสารสนเทศเพื่อ	34
การปฏิบัติงานกฎหมายของบริษัท	3	คอมพิวเตอร์และอินเทอร์เน็ตของบริษัท	20	การคุ้มครองสิทธิ	35
- คณะกรรมการควบคุม		ข้อมูลที่เป็นทรัพย์สินและเป็นความลับ	21	ข้อมูลจากสื่อและสาธารณชน	35
การปฏิบัติงานกฎหมายของบริษัท	3	สิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า และลิขสิทธิ์	22	กิจกรรมทางการเมือง	36
- กลุ่มควบคุม		การรักษาความลับ		การขอข้อมูลหรือการเข้าเยี่ยมชม สถานที่ของบริษัทโดยรัฐสภา	36
การปฏิบัติงานกฎหมายของบริษัท	4	ของข้อมูลส่วนบุคคล	23		
- พบปะประสานงานการปฏิบัติงาน	4	ข้อมูลภายใน	24	การปฏิบัติงาน ด้วยคุณธรรม	37
พนักงานและการปฏิบัติงาน	6	ความขัดแย้งทางข้ามประเทศ	25	การรักษามาตรฐาน	37
การรักษาความลับ	7	- การลงทุนหรือการทำธุรกรรม ส่วนบุคคล	25	ดัชนี	38
สายส่งการปฏิบัติงาน	8	- ความลับเป็นส่วนบุคคล	26		
นโยบายจริยธรรม	9	- การจ้างงานภายนอก	26		
ตลาดการค้า	10	- การรับของทำผิด จากเสียงรับของ เงินกู้ หรือผลประโยชน์อื่นๆ	27		
พันธกิจของเรา	10	พนักงานของเรา	28		
กฎหมายต่อต้านการผูกขาด และการแข่งขัน	11	พันธกิจของเรา	28		
การให้สินบนและการทุจริตในหน้าที่	12	การให้โอกาสที่เท่าเทียมกัน	29		
การตัดสินใจในคุณธรรมและการตลาด	13	การเลือกปฏิบัติหรือการผูกพัน	29		
ข้อมูลข่าวสารทางธุรกิจ	14	การรายงานข้อมูลการเลือกปฏิบัติ หรือการผูกพัน	30		
กฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการดูแลลูกค้า	15	การสื่อสารเชิงศิลปะและเครื่องพิมพ์ดีด	31		
ความลับส่วนบุคคลของผู้ป่วย	15				
ข้อกำหนดในการกำกับดูแล	16				
การเปิดเผยข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับ การไม่เปิดเผย	16				
ปัญหาทางการค้า	17				
การป้องกันการลงทุน	17				

การยึดมั่นในคุณธรรม คือ รากฐานของความ

อันเป็นสิ่งจำเป็นเพื่อให้ เราบรรลุ

เพื่อนพนักงานบริษัทไฟเซอร์

ในฐานะที่เป็นพนักงานบริษัทไฟเซอร์ สิ่งหนึ่งที่ท่านต้องรับผิดชอบ...ซึ่งจับใจริงแล้วเป็นความรับผิดชอบอันยิ่งใหญ่ที่สุดของท่าน...นั่นคือการปฏิบัติตามหนังสือคู่มือ "สรุปนโยบายกฎระเบียนทางธุรกิจว่าด้วยการปฏิบัติงานของไฟเซอร์" หนังสือเล่มนี้ท่านถืออยู่ในมือ หรือ "the Blue Book" รวมทั้งเว็บไซต์ <http://compliance.pfizer.com> ซึ่งเป็นโอกาสใหม่ให้ท่านได้เข้ามาทำความคุ้นเคยอีกครั้งกับมาตรฐานการปฏิบัติงานที่ทุกคนในไฟเซอร์ควรปฏิบัติ การนำเราไปสู่การยกระดับของความมุ่งมั่นทางด้านจริยธรรม อันเป็นรูปแบบหนึ่งของการถือปฏิบัติตามนโยบายเรื่องการยึดมั่นในคุณธรรมที่สำคัญ พนักงานทุกคนต้องไม่เพียงแต่ถือปฏิบัติตามแต่ลายลักษณ์อักษรเท่านั้น แต่ต้องทานแรงศรัทธามุ่งมั่นนโยบายด้วย

แหล่งข้อมูลของเราได้มีเก็บอยู่ในหนังสือคู่มือเล่มนี้เท่านั้น เรายังมีระบบและบุคลากรที่พร้อมจะดูแลจัดการประเด็นเรื่องความประพฤติที่ไม่ดีตรงจริยธรรมและขอความช่วยเหลือ ซึ่งจะมีบรรดาอยู่ภายในคู่มือเล่มนี้และในเว็บไซต์การปฏิบัติงาน

แน่นอนที่ท่านปฏิบัติตามหลักการเหล่านี้ด้วยความซื่อสัตย์ การผ่อนปรนในหลักการเหล่านี้อาจก่อให้เกิดอันตรายต่อชื่อเสียงและภาพลักษณ์ของไฟเซอร์ ซึ่งย่อมส่งผลกระทบต่อท่านด้วย โปรดระลึกไว้ว่า ท่านเป็นภาพลักษณ์ของไฟเซอร์ ในขณะที่ท่านทำการติดต่อสัมพันธ์กับผู้ป่วย ลูกทำ แพทย์ และสาธารณชนทั่วไป

วางใจ

บุคลากรที่ แห่งการก้าวขึ้นเป็น บริษัทที่ได้รับ

ความเชื่อถือสูงสุดในโลก

ท่านกลางกระแสน้ำที่ปรากฏในมากมายของบรรดาผู้นำทางธุรกิจและบริษัทต่างๆที่มีคุณธรรมเป็นที่ต้องสงสัยและสร้างความไม่ไว้วางใจให้กับทั้งสังคมและสื่อมวลชน แต่ไมเคอร์ไม่ได้เข้าไปเกี่ยวข้องในจุดนั้น ไมเคอร์มีความภาคภูมิใจในเกียรติประวัติแห่งการปฏิบัติตามกฎ การปฏิบัติตามกฎระเบียบและยังคงค้นที่ช่วยป้องกันทั้งจำนวนที่เชื่อถือได้ในยาวนานถึง 150 ปี และหนึ่งในจุดเด่นที่สำคัญที่สุดของเราในการดำเนินธุรกิจทั่วโลก

สุดท้ายนี้ โปรดทราบไว้ว่าผมมีเวลาสำหรับพนักงานทุกคนที่มีข้อสงสัยกับการปฏิบัติงานของบริษัท หรือของเพื่อนพนักงาน คนที่เราอาศัยและทำงานอยู่ในโลกที่ซับซ้อนใบนี้ จริยธรรมของเราก่อให้เกิดความมั่นคงและความสำเร็จ ในท้ายที่สุด ผมเชื่อมั่นว่าพนักงานทุกท่านจะมีความรับผิดชอบส่วนตัวเองเพื่อเสริมสร้างทุกส่วนของไมเคอร์ และปฏิบัติตามนโยบายที่อธิบายไว้ ณ ที่นี้ ดังนั้นจงอ่าน the Blue Book เสนอ และปฏิบัติตาม และสิ่งระลึกไว้เสมอว่านโยบายและข้อปฏิบัติเหล่านี้มีขึ้นรากฐานที่เราจะก้าวขึ้นเป็นบริษัทที่ได้รับความเชื่อถือสูงสุดในโลก

ขอแสดงความนับถือ



Hank McKinnell

ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร
ประธานฝ่ายบริหาร

การปฏิบัติตามกฎของไฟเซอร์ – ความรับผิดชอบร่วมกัน

ถาม แผนกใดจะทำงานเกี่ยวกับบริษัทและ
ต้นตอของกฎของไฟเซอร์ได้จากที่ใด

ตอบ รายละเอียดทั้งหมดของนโยบาย
บริษัทและต้นตอของกฎของไฟเซอร์จะ
พบได้ในเว็บไซต์การปฏิบัติตามกฎที่
<http://compliance.pfizer.com>
เราหวังว่าท่านคงจะเข้าใจนโยบาย
และต้นตอของกฎเหล่านี้เมื่อท่านจะ
นำมาใช้และปฏิบัติตามได้
เราสนับสนุนให้ท่านปรึกษานักส่งเสริม
หรือผู้เชี่ยวชาญที่เกี่ยวข้องกับผู้บังคับ
บัญชาของท่าน หรือขอคำแนะนำจาก
ฝ่ายกฎหมายหรือกลุ่มควบคุมการ
ปฏิบัติตามกฎของบริษัท

มาตรฐานของเรา

ในฐานะที่เป็นสมาชิกของไฟเซอร์ ท่านมีส่วนร่วมในเอกลักษณ์และหน้าที่ความรับผิดชอบในการรักษาชื่อเสียงของไฟเซอร์ ซึ่งท่านสามารถทำได้ ในแต่ละครั้งที่ท่านปฏิบัติตามด้วยความซื่อสัตย์สุจริตและขอความช่วยเหลือ เมื่อทำการถือปฏิบัติเพื่อรับผิดชอบต่อหน้าที่ซึ่งมีทางเลือกว่าหลายสถานการณ์ที่เฉพาะเจาะจงเข้ามาเกี่ยวข้อง

นี่คือสาเหตุที่เราได้ตั้งชื่อชุด *สรุปนโยบายกฎระเบียบทางธุรกิจว่าด้วยการปฏิบัติตาม* ของไฟเซอร์ (the Blue Book) เมื่อเป็นคู่มือแนะนำทำโครงของการปฏิบัติตามกฎ กฎหมาย ที่บังคับใช้ รวมถึงนโยบายและต้นตอของกฎที่สำคัญของบริษัท ที่ใช้ควบคุมดำเนินการดำเนินธุรกิจให้เป็นไปอย่างถูกต้องตามกฎหมายและไม่ขัดต่อจริยธรรม the Blue Book มีไว้สำหรับรายละเอียดทุกอย่าง หรือกฎบังคับ และนโยบายของบริษัทที่เกี่ยวข้องทั้งหมด แต่จะอธิบายเฉพาะกฎ บังคับ และนโยบายที่ท่านมีแนวโน้มจะเกี่ยวข้องบ่อย

การปฏิบัติตามกฎเป็นความรับผิดชอบร่วมกันระหว่างบริษัทและพนักงาน บริษัทมีหน้าที่รับผิดชอบในการกำหนดระบบ นโยบาย และระเบียบปฏิบัติของไฟเซอร์เป็นไปตามข้อกำหนดและข้อบังคับ (เช่นระบบ นโยบาย และต้นตอของกฎ) เช่น การตรวจสอบการปฏิบัติงาน และการแก้ไขปัญหาการไม่ปฏิบัติตามกฎ ขณะที่ท่านต้องรับผิดชอบในการทำความเข้าใจและปฏิบัติตามมาตรฐานที่อธิบายไว้ในหนังสือคู่มือนี้ และขอคำแนะนำเมื่อท่านต้องการ

มาตรฐานเหล่านี้บังคับใช้ในทุกประเทศที่เราดำเนินธุรกิจ พนักงานทุกคนต้องอยู่ภายใต้กฎหมายและระเบียบข้อบังคับของประเทศที่พวกเขาปฏิบัติงาน เช่นเดียวกับ บริษัท ไฟเซอร์ จำกัด ซึ่งเป็นบริษัทแม่ของเราตั้งอยู่ในสหรัฐอเมริกาซึ่งบังคับใช้กฎหมายของสหรัฐอเมริกาด้วย ในบางกรณีกฎหมายของสหรัฐอเมริกาอาจครอบคลุมการบังคับใช้กับการประเภฏปฏิบัติที่ผิดในภายนอกสหรัฐอเมริกาได้ - ยกตัวอย่างเช่น กรณีกฎหมายการป้องกันการทุจริตในสหภาพและการให้สินบน เพื่อความแน่ใจโปรดปรึกษากับผู้จัดการของท่านหรือเจ้าหน้าที่ฝ่ายกฎหมาย หรือกลุ่มควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัท หากท่านมีความเข้าใจที่รับผิดชอบเกี่ยวกับกฎระเบียบข้อบังคับที่บังคับใช้กับกิจกรรมของท่าน



การปฏิบัติตามกฎของไฟเซอร์

ไฟเซอร์มีการจัดระบบการปฏิบัติตามกฎขององค์กรที่ดี ระบบซึ่งถูกออกแบบมาเมื่อสนับสนุนให้ทั่วถึงบริษัท: การทำางจริยธรรมและกฎข้อตามกฎหมาย โครงสร้างหลักประกอบด้วย เจ้าหน้าที่ควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัท คณะกรรมการควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัท กลุ่มควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัท และหน่วยงานประสานงานการปฏิบัติตามกฎในท้องถิ่น

คำอธิบายเกี่ยวกับระบบการปฏิบัติตามกฎของไฟเซอร์ดังต่อไปนี้จะช่วยได้ท่านสามารถเลือกบุคคลที่เหมาะสมที่สุดที่ท่านจะขอความช่วยเหลือเมื่อต้องการหรือจำเป็นต้องดำเนินการนำเป็นต้น

เจ้าหน้าที่ควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัท

เจ้าหน้าที่ควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัท ซึ่งเป็นที่ปรึกษาทั่วไปของบริษัทคือ เป็นผู้มีหน้าที่คอยในการควบคุมดูแลระบบการปฏิบัติตามกฎของไฟเซอร์ รวมถึงการตรวจสอบภายใน การพัฒนาชุด และโครงการประเมินสถานการณ์ ซึ่งเป็นไปตามวัตถุประสงค์ตามกฎหมายและกฎระเบียบของบริษัท เจ้าหน้าที่ควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัทคือผู้รับผิดชอบว่ามีการบังคับใช้มาตรฐานของบริษัทที่มีการสื่อสารสองทิศทางกัน ได้ครอบคลุมทั่วทั้งบริษัท เจ้าหน้าที่ควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัทจะเป็นตรงต่อประธานกรรมการและประธานฝ่ายบริหาร รวมถึงคณะกรรมการตรวจสอบบัญชีของคณะกรรมการบริหาร

คณะกรรมการควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัท

เนื่องจากเราถือปฏิบัติตามกฎกันอย่างเคร่งครัดทั่วทั้งบริษัท คณะกรรมการควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัทจึงได้ถูกจัดตั้งขึ้นมาเพื่อขยายขอบเขตของเจ้าหน้าที่ควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัทให้กว้างขึ้น ตัวแทนคณะกรรมการมาจากแต่ละแผนกในสายธุรกิจและหน้าที่พิเศษและควบคุมดูแลระบบและกลยุทธ์ในการควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัท รวมถึงคอยติดตามข่าวสารจากเจ้าหน้าที่ควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัท คณะกรรมการบริษัท และฝ่ายบริหารระดับสูง เพื่อรับผู้ที่เกี่ยวข้อง ความเสี่ยง และแนวโน้มที่สำคัญ ในเรื่องการปฏิบัติตามกฎ วัตถุประสงค์ในไฟเซอร์ให้ทำางสนับสนุนการทำางของคณะกรรมการ รวมถึงกลุ่มควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัทด้วย นอกจากนี้ยังมีกลุ่มตรวจสอบบัญชีและควบคุมดูแลของบริษัท ที่คอยจัดวิจารณ์กิจกรรมทางธุรกิจของพวกเรา เพื่อให้ได้ข้อสรุปแต่ละแผนกในสายธุรกิจใดๆ เป็นผู้จัดทำางรายงานและข้อมูลให้ที่คณะกรรมการ



พันธกิจต่อการยึดมั่นในคุณธรรม

เราต้องการให้พวกเราและผู้อื่นมีมาตรฐานทางจริยธรรมที่สูงสุดและยึดมั่นกับของเราตลอดขั้นตอนการดำเนินงานทั้งหลายจะยึดมั่นคุณความสูงสุดเช่นกัน



ศูนย์การศึกษาเรื่อง การปฏิบัติตามกฎของไฟเซอร์

ท่านสามารถเรียนรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับการปฏิบัติตามกฎของไฟเซอร์ และหัวข้อการปฏิบัติตามกฎเฉพาะเรื่อง เช่น กฎหมายห้ามลบล้างหนี้ กฎหมายต่อต้านการฉ้อโกง การฟื้นฟูอย่างเหมาะสม และอื่นๆ ได้ โดยตรงผ่านระบบศูนย์การศึกษาการปฏิบัติตามกฎของไฟเซอร์ (Pfizer Compliance Education Center หรือ PCEC) ผ่านทางเว็บไซต์ <http://compliance.pfizer.com> ในบางเวลาท่านอาจต้องผ่านหลักสูตรอบรมการปฏิบัติตามกฎของไฟเซอร์ที่ PCEC

กลุ่มควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัทร่วม

กลุ่มควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัทร่วม จะทำงานร่วมกับเจ้าหน้าที่ควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัทร่วม เพื่อรับผลการดำเนินงานตามกฎหมาย ระดับบริษัท และนโยบายของบริษัทร่วม

กลุ่มควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัทร่วม มีหน้าที่ความรับผิดชอบพิเศษโดยเฉพาะในนามของเจ้าหน้าที่ควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัทร่วมในการสอบสวน ปรึกษาการปฏิบัติตามกฎที่อาจขัดแย้งได้ เช่น การฝ่าฝืนกฎหมายหรือนโยบายที่สำคัญ ซึ่งก่อให้เกิดความเสี่ยงต่อบริษัท หน่วยงาน หรือสาธารณชน (รวมถึงการผูกขาด สิทธิบัตร ทุจริต การประชาสัมพันธ์ สุจริต หรือความเสี่ยงด้านความปลอดภัย) กลุ่มควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัทร่วมอาจขอความช่วยเหลือในการสอบสวนปัญหาเหล่านี้เป็นรายบุคคลหรือรายกลุ่มอื่นๆ อย่างไรก็ตามจะไม่มีการสอบสวนโดยฟิสิกส์โดยปราศจากการยินยอมอย่างชัดเจนจากกลุ่มควบคุมการปฏิบัติงานของบริษัทร่วม

นอกจากการสอบสวนปัญหาต่างๆ และการส่งเสริมการปฏิบัติตามกฎโดยใช้นโยบายฐานความประพฤติแล้ว กลุ่มควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัทร่วม ยังพัฒนา the Blue Book ซึ่งเป็นแบบ กอปรรับประเด็นข้อปฏิบัติตามกฎ กอปรรับสายด่วนการปฏิบัติตามกฎ และหาข้อเท็จจริงในเรื่องการปฏิบัติตามกฎได้ทั่วไป

หน่วยประสานงานการปฏิบัติตามกฎ

หน่วยประสานงานการปฏิบัติตามกฎในหลายประเทศ จะช่วยให้ระบบการปฏิบัติตามกฎของไฟเซอร์มีความแข็งแกร่งยิ่งขึ้น หน่วยประสานงานอาจเป็นกนของบริษัทร่วมหรือสมาชิกฝ่ายบริหารจัดการในท้องถิ่นซึ่งมีหน้าที่ความรับผิดชอบพิเศษในการอำนวยความสะดวกในการติดต่อสื่อสารระหว่างหน่วยงานและเจ้าหน้าที่บริษัทเมื่อมีคำถามเกี่ยวกับวิธีปฏิบัติ ส่งเสริมและบังคับใช้นโยบายฐานในเรื่องการประพฤติปฏิบัติตามกฎที่โปร่งใสและสอดคล้องกับกฎหมาย

คำจำกัดความ

ปัญหาการปฏิบัติตามกฎที่อาจขัดแย้งได้ (Referable Compliance Issues หรือ RCI) เป็นกรณีที่ต้องแจ้งถึงหรือรายงานต่อกลุ่มควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัทร่วม เพื่อดำเนินการสอบสวน ปัญหาที่มีนัยสำคัญหรือไม่ขึ้นอยู่กับข้อเท็จจริงเฉพาะของเหตุการณ์นั้น ในบางกรณี: มีรายงานว่าการกระทำนั้นเป็นไปโดยเจตนาหรือเป็นผลจากเจตนา การกระทำดังกล่าวเป็นความผิดพลาดจากหรือไม่ ผู้จัดการมีส่วนเกี่ยวข้องหรือไม่ การกระทำนั้นถือได้ว่าเป็นความเสี่ยงต่อสุขภาพหรือความปลอดภัยของประชาชนหรือสาธารณชนหรือไม่ มีผลกระทบโดยตรงที่สำคัญกับทางบริษัทหรือไม่ มีกำหนดกฎหมายที่ขัดแย้งกัน หากท่านไม่แน่ใจว่าปัญหาที่กล่าวถึงนั้นเป็น RCI หรือไม่ โปรดสอบถามจากกลุ่มควบคุมการปฏิบัติงานของบริษัทร่วม

แหล่งข้อมูลการปฏิบัติงานด้านกฎหมาย

มีกลุ่มต่างๆ มากมายในบริษัทที่จัดเตรียมข้อมูลเกี่ยวกับข้อกำหนดและระเบียบการปฏิบัติงานและกรณีศึกษา Pfizer

- กลุ่มกิจการภายในของบริษัท (Corporate Affairs)
- กลุ่มบริหารกิจการของบริษัท (Corporate Governance)
- กลุ่มตรวจสอบภายในของบริษัท (Corporate Internal Audit)
- กลุ่มพิจารณาและเฝ้าระวังของหน่วยงานกำกับดูแล (Corporate Pharmaceutical Regulatory Monitoring)
- กลุ่มรับประกันคุณภาพของบริษัท (Corporate Quality Assurance)
- กลุ่มรักษาความปลอดภัยของบริษัท (Corporate Security)
- กลุ่มกฎหมายแรงงาน (Employment Law Group)
- กลุ่มสิ่งแวดล้อม สุขอนามัย และความปลอดภัย (Environment, Health & Safety)
- กลุ่มความหลากหลายและการอยู่ร่วมกันทั่วโลก (Global Diversity and Inclusion)
- กลุ่มทรัพยากรบุคคล (Human Resources)
- กลุ่มกฎหมายพิเศษทั่วโลกของไฟเซอร์ (Pfizer Global Pharmaceuticals Legal)
- กลุ่มระเบียบข้อบังคับ (Regulatory Law Group) และ
- กลุ่มรับประกันคุณภาพการวิจัย (Research Quality Assurance)

เว็บไซต์การปฏิบัติงาน

แหล่งข้อมูลเกี่ยวกับข้อกำหนดและระเบียบการปฏิบัติงานและกรณีศึกษา
เว็บไซต์การปฏิบัติงาน <http://compliance.pfizer.com> เว็บไซต์ที่มี
ข้อมูลที่เป็นประโยชน์ เกี่ยวกับข้อกำหนด และคำพิพากษาต่างๆ มาก
ยิ่งขึ้น รวมถึงแหล่งข้อมูลอื่นๆ เกี่ยวกับกฎหมาย นโยบาย และขั้นตอน
สรุปข้อได้เปรียบของข้อมูล ในเว็บไซต์นี้ท่านยังสามารถค้นหากรณี
และข้อมูลสำหรับศึกษา:

- คำพิพากษาที่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติงานของบริษัท
- กฎกระทรวงการควบคุมการปฏิบัติงานของบริษัท
- กลุ่มควบคุมการปฏิบัติงานของบริษัท
- หน่วยประสานงานการปฏิบัติงานในท้องถิ่น และ
- กลุ่มที่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติงานกลุ่มอื่นๆ



พนักงานและการปฏิบัติงาน

ไผ่ตงถือว่าเป็นพนักงานที่มีความสำคัญในการดำเนินระบบการปฏิบัติงานที่มีประสิทธิภาพ นอกจากความรับผิดชอบส่วนบุคคลในการปฏิบัติงานมาตรฐานที่อธิบายไว้ใน the Blue Book แล้ว ท่านยังต้องรับผิดชอบในการรับผิดชอบเกี่ยวกับความเสี่ยงของธุรกิจได้เต็มที่ ด้วยความเสี่ยงเหล่านี้จะกลายเป็นปัญหาจริงขึ้นมา

หากท่านมีคุณสมบัติที่จะถือว่าเป็นพนักงานผู้ได้ค่าจ้าง หรืออาจเข้าเป็นกฏหมายกลางของสหรัฐอเมริกา กฎหมายของของรัฐ กฎหมายในระดับท้องถิ่น หรือ กฎหมายของต่างประเทศ หรืออื่น ๆ ของบริษัทหรือนโยบายของไผ่ตงที่กำหนดไว้ ท่านต้องรายงานข้อบกพร่องต่อผู้บังคับบัญชาหรือเจ้าพนักงานควบคุมการปฏิบัติงานทางกฎหมายของบริษัทผ่านกลุ่มควบคุมการปฏิบัติงานของธุรกิจโดยทันที เมื่อได้พิจารณาทำนองคดีของเสีย การส่งเรื่องราวที่ท่านกังวลออกมาเป็นสิ่งที่ดีที่สุด

การส่งเรื่องราวที่ท่านกังวลออกมา จะช่วยให้ฝ่ายบริหารจัดการมีโอกาสควบคุมดูแลปัญหาที่อาจเกิดขึ้นเนื่องจากการไม่ปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ให้มีความเสี่ยงร้ายแรงต่อไผ่ตงสูงทำ ฉุกเฉิน ฉุกเฉิน และพนักงาน 3500 จึงเป็นขั้นตอนที่สำคัญอย่างยิ่ง แผนส่งต่อไปยังแหล่งให้คืนถึงแหล่งที่อาจเกิดขึ้นได้จากการไม่ปฏิบัติตามกฎ

ถาม หน้าที่ความรับผิดชอบของแผนกอื่นเกี่ยวข้องกับมาตรฐานที่อธิบายไว้ในหนังสือปฏิบัติงานเล่มนี้คืออะไร

ตอบ ท่านต้องรับผิดชอบในการทำตามข้อกำหนดและปฏิบัติงานประจำวันและนโยบายทุกข้อที่ปรับใช้ในงานและระดับความรับผิดชอบของท่าน และยังคงรับผิดชอบในการทำตามหน้าที่ว่าเป็นการส่งเรื่องราวที่ท่านสงสัย ตลอดจนรายงานการเข้าเป็นกฏหมายและนโยบายของธุรกิจ หากท่านทราบหรือสงสัยว่ามีการฝ่าฝืนมาตรฐานที่กำหนดไว้ในหนังสือปฏิบัติงานนี้ ท่านต้องแจ้งให้ผู้จัดการของท่าน หรือรายงานเรื่องดังกล่าวต่อเจ้าพนักงานควบคุมการปฏิบัติงานของธุรกิจผ่านทางกลุ่มควบคุมการปฏิบัติงานของธุรกิจ

สิ่งที่เกี่ยวข้องกับไผ่ตง อารมณ์ดี

- การสื่อสาร (ดูฉบับ และฉบับที่อื่น ๆ) สำหรับการกระทำที่ไม่เหมาะสมของพนักงาน
- ความรุนแรงและการขู่
- ความเสียหายต่อไผ่ตง ได้แก่:
 - ทรัพย์สิน
 - ความสัมพันธ์ทางการค้าและลูกค้าสัมพันธ์ และ
 - โอกาสทางธุรกิจ

สิ่งที่เกี่ยวข้องกับพนักงาน อารมณ์ดี

- การสื่อสาร (ดูฉบับ กฎหมาย และฉบับที่อื่น ๆ) สำหรับ การกระทำที่ไม่เหมาะสม
- การเป็นสุภาพบุรุษ
- ไม่ได้รับค่าตอบแทนและผลประโยชน์อื่นต่อประจําปี
- การดำเนินการทางวินัยกับพนักงาน
- ข้อสังเกตส่วนบุคคลได้รับความเสียหาย

สิ่งที่เกี่ยวข้องกับฉุกเฉิน และสาธารณชน อารมณ์ดี

- ความปลอดภัยในสถานที่ทำงานที่ไผ่ตง
- ความเสี่ยงต่อสาธารณะ
- ทำให้งานของกฎระเบียบที่เข้มงวดขึ้น

สิ่งที่เกี่ยวข้องกับลูกค้า อารมณ์ดี

- การสูญเสียความเชื่อมั่นในการปฏิบัติงานกับไผ่ตง

สิ่งที่เกี่ยวข้องกับฉุกเฉิน อารมณ์ดี

- การสูญเสียความเชื่อมั่นในไผ่ตง

- การสูญเสียความเชื่อมั่นในไผ่ตง

การรักษาความสัมพันธ์

การที่ท่านผู้ถือหุ้นลงมติเมื่อเข้าร่วมในระบบการปฏิบัติงานของบริษัทยังเป็นเรื่องจำเป็น ดังนั้น การรักษาความสัมพันธ์จึงมีความสำคัญเป็นอันดับแรก และบริษัทจะให้ความสำคัญทุกวิถีทางเพื่อปกป้องข้อมูลส่วนตัวของท่านไม่ว่าท่านจะเกี่ยวข้องเป็นส่วนใดของระบบการปฏิบัติงานในเวลาใดก็ตาม อย่างไรก็ตาม ในบางกรณี อาจไม่มีการรักษาความสัมพันธ์ของข้อมูลส่วนตัวของท่านได้ขึ้นเนื่องมาจากการร้องขอให้มีการสอบสวนอย่างรอบคอบหรือเนื่องมาจากข้อกำหนดทางกฎหมายบางประการ หากท่านมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการรักษาความสัมพันธ์ ท่านอาจเลือกวิธีปรึกษาหารือกับทีมกฎหมายของบริษัทซึ่งสามารถปฏิบัติงานของ Pfizer



พันธกิจมุ่งสู่ความเป็นผู้นำ

เราเชื่อมั่นว่าผู้นำของเรามีหน้าที่ที่ต้องรับผิดชอบเพื่อความรุ่งเรืองและการให้รางวัลแก่บุคคลที่มีความสามารถ ผู้นำที่ดีผู้ก้าวไม่ห่างพาเราไปสู่เป้าหมายอันยากลำบาก โดยหาหนทางที่ได้ว่าจะเกิดอะไรขึ้น และยอมรับความเสี่ยงที่จำเป็น

ถาม

หากผมพิจารณาเกี่ยวกับข้อมูลก่อนประชุมเจ้าหน้าที่ควบคุมการปฏิบัติงานของของบริษัท จะเปิดเผยบริษัท หรือไม่

ตอบ

นี่แน่นอน เป็นบทของกฎควบคุมการปฏิบัติงานของบริษัทยังเพื่อตอบสนองต่อข้อกำหนดของสื่อมวลชนที่ได้รับรายงานมาโดยทันที หากข้อมูลของบริษัทต้องมีการสอบสวน กลุ่มควบคุมการปฏิบัติงานของบริษัทยังดำเนินการในทันที เมื่อถึงเวลาที่เหมาะสม จะแจ้งให้ท่านทราบถึงสถานะในการสอบสวนและสิ่งที่ได้รับ อย่างไรก็ตาม กลุ่มควบคุมการปฏิบัติงานของบริษัทยังดำเนินการรักษาความสัมพันธ์ให้คงอยู่ตามทุกข้ออยู่แล้ว ทั้งต่อผู้ที่ถูกสอบสวนและผู้ที่ทำการรายงาน ข้อมูลนี้ในรายละเอียดเกี่ยวกับนิเทศต่างๆ จะเปิดเผยเฉพาะกับบุคคลที่จำเป็นจะต้องรับทราบเท่านั้น



ถาม จะบังคับให้ปฏิบัติตามมาตรฐานเหล่านี้
เป็นข้อหรือไม่

ตอบ การบังคับให้ปฏิบัติตามและบุคลากร
ปฏิบัติตามกฎ มีเอกสารและขั้นตอน
ปฏิบัติงานที่อธิบายไว้ใน the Blue Book
เล่มนี้ เป็นหน้าที่ความรับผิดชอบ
สำคัญของหน่วยงานที่ควบคุมการ
ปฏิบัติตามกฎของบริษัทและกลุ่ม
ควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัท
การฝ่าฝืนกฎหมายหรือนโยบายของ
บริษัทอาจก่อให้เกิดการดำเนินการ
ทางวินัย รวมถึงการสิ้นสุดการ
จ้างงาน หากท่าน:

- ฉ้อโกงผู้มีส่วนได้เสียหรือ
นโยบายของไฟเซอร์
- ไม่ให้ความร่วมมือกับการสอบสวน
การฝ่าฝืนระเบียบที่อาจเกิดขึ้น
- หลบเลี่ยงสืบเสาะงานผู้ร้ายชาน
เนื่องด้วยสงสัยหรือการฝ่าฝืน
ระเบียบ หรือ
- ไม่สามารถพัฒนาต่อของกรม
กระทำของผู้ใดบังคับบัญชาได้
อย่างมีประสิทธิภาพ

สายด่วนการปฏิบัติตนกฎ

ขณะที่มีการร้องการปฏิบัติตามกฎทางภายในได้ไม่ระมัดระวังกัน สายด่วนการปฏิบัติตาม
กฎได้จัดเตรียมไว้ด้วยเพื่อแจ้งปัญหาหากไม่อาจจะแก้ไขได้อย่างเหมาะสม และโดยทั่วไป
ได้จัดเตรียมวิธีการรายงานถึงข้อสงสัยหรือการขออนุญาตหรือทำแบบฟอร์มไม่ระบุนามได้

สายด่วนการปฏิบัติตามกฎจะให้บริการทุกวันตลอด 24 ชั่วโมง หากต้องการติดต่อสายด่วน:

- ภายในสหรัฐอเมริกา โทรฟรี 1-866-866-PFIZ (1-866-866-7349)
- ภายในสหรัฐอเมริกา นอกสหรัฐอเมริกา (ซึ่งท่านติดต่อขอได้จากผู้ให้บริการของ
AT&T หรือจากเว็บไซต์ <http://www.att.com/traveler>) โปรดดูสัญญาณเสียงหรือคลิก
กับที่ โทรฟรี 1-866-866-PFIZ (1-866-866-7349) เป็นบริการแปลภาษาฟรี

สายด่วนการปฏิบัติตามกฎ ดำเนินการโดยตัวแทนจากภายนอกที่ได้รับการฝึกอบรมเป็น
พิเศษ การโทรศัพท์ผ่านที่สายด่วนการปฏิบัติตามกฎจะไม่มีการพัฒนาหรือการบันทึกเสียง
และผู้ที่โทรเลือกที่จะไม่ระบุนามได้หากต้องการ สายด่วนการปฏิบัติตามกฎจะสืบถึงข้อสงสัย
ของท่าน ตามคำถาม และทบทวนข้อมูลที่ได้รับมา จากนั้นจะส่งเรื่องของท่านต่อไปยังกลุ่ม
ควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัทของไฟเซอร์ ซึ่งจะดำเนินการต่อไปตามความเหมาะสม
ผู้โทรจะกำหนดให้ได้รับข้อมูลเกี่ยวกับผลตอบรับในการโทรศัพท์มาจากการบริษัทได้ หาก
ต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสายด่วนการปฏิบัติตามกฎเยี่ยมชมเว็บไซต์การปฏิบัติตามกฎได้ที่
<http://compliance.pfizer.com>

นโยบายเปิดประจ

รากฐานของความพยายามในการปฏิบัติงาน คือการเปิดรับ การเข้าถึงได้ง่าย และการอภิปรายกันภายในในชุมชนชาวโปแลนด์ ประเด็นส่วนใหญ่แก้ไขได้เป็นระดับท้องถิ่นก่อนที่จะลุกลามเป็นวิฤกษ์ใหญ่ของบริษัท พนักงาน หรือสาธารณชน นโยบายเปิดประจจะกระตุ้นให้พนักงานแสดงความคิดเห็น เรื่องเรื่องสงสัย และถามคำถาม โดยตรงอย่างชัดเจน เรื่องที่เกี่ยวข้องกับจริยธรรมและทางกฎหมาย รวมทั้งเรื่องที่เกี่ยวข้องกับคุณภาพของงานด้วย ผู้จัดการทุกคนต้องรับผิดชอบในการสนับสนุนนโยบายนี้ด้วยการรักษา "การเปิดประจ" ไว้สำหรับกรณีร้ายแรงโดยตรงและการสืบสวนพนักงานที่ต้องการความช่วยเหลือ

ขณะที่เราหวังว่าพนักงานจะรู้สึกสบายใจในการอภิปรายต่างๆ กับผู้บังคับบัญชา เราอาจมีบางกรณีที่ผู้บังคับบัญชาไม่อาจช่วยเหลือได้ ในกรณีเช่นนี้ ท่านสามารถพูดคุยกับผู้รับฟัง

- ผู้บังคับบัญชาระดับสูงที่อื่น
- หัวหน้าหน่วยงานปฏิบัติงาน
- หัวหน้าหรือผู้จัดการมนุษย์ หรือ
- กลุ่มหรือกรรมการมนุษย์ของบริษัท

ท่านอาจต้องฟังต่อในกลุ่มอื่นๆ เป็นพิเศษ กลุ่มควบคุมการปฏิบัติงานของบริษัท กลุ่มดูแลความแตกต่างและการอยู่ร่วมกันทั่วโลก หรือผู้จัดการในระดับพนักงาน หรือบุคคลอื่นที่เกี่ยวข้อง



สนับสนุนการอภิปรายและการแสดงความคิดเห็นอย่างเปิดเผย

ผู้บังคับบัญชามีความรับผิดชอบที่จะรับฟัง กระตุ้นการมีส่วนร่วม ยอมรับ คำติชมวิจารณ์ จัดการประชุมและการอภิปรายเพื่อค้นหาแง่มุม และสื่อสารให้ทั่วหน้าเป็นปกติภาวะ

ถาม

จะท้าวท้าวโรทาทอมพีดิ้งหรือว่า:
เกิดการตอบโต้

ตอบ

ท่านนี้ให้มีการตอบโต้กลับพนักงานซึ่งตอบกลับว่า เรื่องสงสัย หรือรายงานการประพฤติผิดอย่างผิดๆ ทางนิติบุคคลโดยไม่ได้สืบพนักงานที่รายงานการฝ่าฝืนตามความเป็นจริงด้วยตนเองธุรกิจบริษัทจะมีการดำเนินการที่สมควรเสมอไม่ว่าในภายหลังจะปรากฏว่า เรื่องสงสัย พนักงานผู้นั้นรายงานผิดพลาดก็ตาม ไม่นานหลังจากนั้นจะมีการดำเนินการที่สมควรต่อทุกกรณีเฉพาะรายงานถึงด้วย หากท่านสงสัยว่าหัวหน้าของหรือพนักงานผู้อื่นถูกควบคุมได้หลังจากการแจ้งข้อสงสัย ท่านควรติดต่อกลุ่มควบคุมการปฏิบัติงานของบริษัท หรือโทรไปหาหน่วยงานปฏิบัติงานทันที

พันธกิจของเรา

ไม่ว่าจะแข่งขันในตลาดการค้าอย่างเสรีหรือระบบและกฎของนานาชาต เราจะทำนิยามด้วยความรับผิดชอบต่อสังคมภายใต้กรอบนิยามซึ่งสามารถระบุเฉพาะ ผู้ป่วย โรงพยาบาล สถาบันการศึกษา ภาครัฐ หน่วยราชการทั้งรัฐและบริษัทผู้ค้า ลูกค้า ชีวเวชภัณฑ์ และผู้ขาย เราจะจัดเตรียมผลิตภัณฑ์ที่เป็นนวัตกรรม ระบบการจัดส่งผลิตภัณฑ์ และโซลูชันของเทคโนโลยีใหม่แก่ลูกค้าของเรา และเราจะซื้อผลิตภัณฑ์และบริการที่ถูกต้องที่สุดสำหรับลูกค้า

เมื่อรักษาสัญญาที่เราได้แก่ลูกค้าและสหภาพที่พึ่งพิงเรา:

- ปฏิบัติตามกฎหมายเพื่อสามารถผูกมัดและการแข่งขันกับเรา
- ทำการตลาดให้ผลิตภัณฑ์อย่างซื่อสัตย์ เป็นไปตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับ
- เก็บรวบรวมข้อมูลข่าวสารทางธุรกิจอย่างเหมาะสม
- ปฏิบัติตามข้อผูกมัดของกฎหมายที่เกี่ยวกับการดูแลรักษาอุปกรณ์ และโดยทั่วไปจะเคารพต่อข้อกำหนดบังคับของบริษัท
- รับรองความเป็นส่วนหนึ่งของผู้ให้บริการรักษาความมั่นคงของข้อมูลการรักษาพยาบาล
- ปฏิบัติตามกฎหมายคุ้มครองและต่อต้านการฉ้อโกง และ
- ปกป้องไม่เปิดเผยจากการมีส่วนร่วมโดยไม่รู้ตัวในธุรกรรมสองด้าน

เราไม่:

- มีการกระทำความผิดของกฎหมายให้เท็จจำพวกของภาครัฐ หรือ
- เสนอหรือยอมรับข้อตกลงที่ผิดหรือการละเมิดของที่ประสงค์



ให้ความสำคัญกับพมการปฏิบัติงานอย่างต่อเนื่อง

ผู้นำให้ความสำคัญและเคารพปฏิบัติงานซึ่งกระทำจน
สำคัญความสำคัญที่ทุกสิ่ง การมีต้นตอมาตรฐาน
สูง การไม่ซ้ำทำอีกอย่างมีกลยุทธ์
และการให้ความสำคัญในลูกค้า

กฎหมายต่อต้านการผูกขาดและการแข่งขัน

กฎหมายต่อต้านการผูกขาดและการแข่งขันช่วยคุ้มครองผู้บริโภคไว้: แม้ว่ากฎหมายเหล่านี้จะมีความซับซ้อนและยากที่จะย่อยสรุป แต่ข้ออธิบายอย่างสั้นที่สุดได้แก่ กฎหมายดังกล่าวกำหนดไม่ให้มีการกำหนดผลประโยชน์ที่ขัดแย้งกันหรือการผูกขาดที่ก่อให้เกิดความเสียหายต่อลูกค้า หรือเงื่อนไขในการขาย หรือการแบ่งปันกับคู่แข่งที่ธรรม

เมื่อหลักการเบื้องต้นที่ขัดแย้งกันนี้ได้รับการจัดทบทวนใหม่เหมาะสม ไม่สอดคล้องกันหรือไม่:

- การบริการหรือการคิดค่าในรูปแบบขึ้นกับบริษัทคู่แข่งในเรื่องที่เกี่ยวกับการสร้างเสริมภาพ การสร้างเสริมภาพ หรือการเลือกปฏิบัติ
- การบริการหรือการคิดค่าในรูปแบบขึ้นกับระยะเวลาและลูกค้าที่เป็นการจำกัด การทำอย่างไม่ยุติธรรมหรือกีดกัน บริษัทคู่แข่งออกไปจากตลาด
- ข้อตกลงกับบริษัทคู่แข่งเกี่ยวกับเขตการค้าหรือตลาดที่มีการขายผลิตภัณฑ์คู่แข่ง การจัดสรรปันส่วนตลาดหรือลูกค้า และ
- ข้อตกลงกับบริษัทคู่แข่งในการกำหนดราคาหรือข้อแลกเปลี่ยนของ

หากท่านดูแลรับผิดชอบเรื่องที่ธุรกิจที่มีการบังคับใช้กฎหมายเหล่านี้ ท่านต้องพิจารณาถึงกฎหมายเหล่านี้และการนำมาบังคับใช้ โดยละเอียดอย่างยิ่ง วิธีที่นำมาใช้ในประเทศที่ท่านปฏิบัติงาน ในหลายประเทศมีกฎหมายต่อต้านการผูกขาดหรือการแข่งขัน (ซึ่งจะมีรายละเอียดแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ) ยกตัวอย่างเช่น บางครั้งกฎหมายการแข่งขันของประเทศอื่นจะเน้นเฉพาะเรื่องกฎหมายต่อต้านการผูกขาดของสหรัฐอเมริกา และควบคุมรวมไปถึงข้อตกลงการจัดจำหน่าย สิทธิบัตร สิทธิบัตร และใบอนุญาตหรือขบวนการทำ ข้อจำกัดเรื่องขึ้นใหม่ของคู่แข่งหรือผู้ได้รับใบอนุญาต เป็นต้น และส่วนคล้ายกับลูกค้าและนโยบายการกำหนดราคาโดยทั่วไป

เนื่องจากกฎหมายเหล่านี้มีความซับซ้อน ท่านควรรวบรวมเจ้าหน้าที่กฎหมายที่รอบรู้และมีความชำนาญ

ถาม แผนพัฒนาธุรกิจของเราจะผูกขาดหรือไม่? เป็นการค้าต่อต้านการผูกขาดหรือไม่?

ตอบ การกระทำใดๆที่จะเป็นกฎหมายต่อต้านการผูกขาดและการแข่งขันที่บังคับใช้ขึ้นเมื่อใดหลายรูปแบบ จะรวมถึงไม่มีการบริการหรือการจำกัดข้อตกลงกับบริษัทคู่แข่งที่เกี่ยวข้องกับราคา ระยะเวลา และเงื่อนไขในการขาย ต้นทุนค่าใช้จ่าย ค่าใช้ หรือเงื่อนไขการขาย การเสนอขายผลิตภัณฑ์หรือบริการ ความสามารถหรือปริมาณในการผลิตหรือการขาย เช่นแผนการตลาด การร่วมมือกันในการรวมการประมูล หรือการแบ่งเขตพื้นที่การค้า หรือการจัดสรรปันส่วนลูกค้าหรือขายผลิตภัณฑ์

ถาม เมื่อผ่านของแผนพัฒนาทำงานที่ห้ามบริษัทคู่แข่งของเราแข่งขันที่จะบริการหรือขึ้นกับบริษัทคู่แข่งของเรามีข้อจำกัดกับบริษัทคู่แข่งของเราหรือไม่?

ตอบ ข้อต่อเรื่องที่ไม่ควรบริการหรือขึ้นกับการประชุมทางธุรกิจโดยทั่วไป เนื่องจากอาจเป็นการละเมิดกฎหมายได้ ข้อนี้ไม่ควรเป็นบริการหรือขึ้นกับการแข่งขันทางสังคม อย่างเช่น การแข่งขัน หรือกิจกรรมสังคมหรือกิจกรรมร่วมกับเพื่อนบ้านคนอื่น

การให้สินบนและการทุจริตในหน้าที่

ไซลอร์กำหนดให้มีการจ่ายเงินในรูปแบบใดๆ ให้กับบุคคลใด ไม่ว่าจะเพื่อให้ได้รับความได้เปรียบในการจำหน่ายสินค้าและบริการ หรือเพื่อเพิ่มประโยชน์ต่อเราในหน่วยงานรัฐ การจ่ายเงินในลักษณะดังกล่าว ไม่ว่าจะเกิดขึ้นใดในโลก ถือเป็น การฝ่าฝืนนโยบายและหลักปฏิบัติของไซลอร์

ในประเทศส่วนใหญ่ที่เราดำเนินธุรกิจจะบังคับกฎหมายห้ามการจ่ายเงิน การเสนอหรือการสัญญาว่าจะจ่ายเงินหรือมอบสิ่งของมีค่า (ไม่ว่าโดยทางตรงหรือทางอ้อม) ให้กับเจ้าพนักงานของรัฐ (และโบสถ์หรืออเมริกา อื่นๆรวมทั้งพรรคการเมืองของต่างประเทศและมูลนิธิอื่นอีกต่าง) โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อการจ่ายเงินดังกล่าวมีจุดประสงค์เพื่อครอบงำการปฏิบัติงานของเจ้าพนักงานที่ควรรับผิดชอบให้แก่หรือผู้จัดหาผลิตภัณฑ์ ในธุรกิจของเรา เราให้ความสำคัญเป็นพิเศษกับปัญหาการให้สินบนและการคอร์รัปชัน เนื่องจากรัฐบาลของแต่ละประเทศมักจะเป็นทั้งผู้กำกับดูแลผลิตภัณฑ์ของเราและเป็นลูกค้ารายใหญ่ไปพร้อมกัน เราขอเสนอว่าในงานที่ต้องใช้บริการจากนักวิทยาศาสตร์และแพทย์ ซึ่งบุคคลดังกล่าวส่วนมากเป็นบุคลากรของหน่วยงานสาธารณะซึ่งถือว่ามีอำนาจหน้าที่ของรัฐบาลด้วยเหตุนี้ บริษัทจึงมีนโยบายห้ามมิให้มีการจ่ายเงิน มอบของมีค่าหรือบริการที่มีจุดประสงค์จะครอบงำหรือมีผลบังคับว่าจะเป็นการครอบงำการปฏิบัติงานของเจ้าพนักงานของรัฐบาล

ไซลอร์ยังห้าม "การให้สินบนเมื่อประโยชน์ทางการค้า" ซึ่งถือเป็นการฝ่าฝืนกฎหมายของหลายประเทศ การให้สินบนเมื่อประโยชน์ทางการค้า หมายถึง การจัดหาสิ่งของมีค่าให้กับตัวตน (เช่น พนักงานของลูก้า) โดยที่ผู้บังคับบัญชาของตัวตนไม่รู้ และจุดประสงค์จะครอบงำการปฏิบัติงานในธุรกิจของผู้บังคับบัญชา ไซลอร์กำหนดให้พนักงาน กับบริษัท พ่อค้าคนกลาง หรือตัวแทนอื่นๆ ซึ่งกระทำการในนามของพ่อค้าคนกลางของบริษัท ให้สินบนเมื่อประโยชน์ทางการค้าไม่ว่าโดยทางตรงหรือทางอ้อม

ถาม ขณะเดินทางไปทั่วโลกเมื่อปฏิบัติงานให้กับไซลอร์ และทราบว่าการมีความเกี่ยวข้องกับ "มาตรฐานการดำเนินงานสูง" ไว้ก่อนหลายหลาย สิ่งที่ได้ว่าเป็นสินบนในประเทศหนึ่ง อาจเป็นสิ่งที่มีประเทศที่ต่างได้รับ สิ่งนี้มีความหมายอย่างไรสำหรับผม

ตอบ ท่านต้องไม่ให้สินบน ญาติสืบจ้าง หรือของมีค่าอื่น กับเจ้าพนักงานของรัฐบาลหรือบุคคลอื่นใด ไม่ว่าจะมีความเกี่ยวข้องกับการตัดสินใจหรือไม่ แม้ว่าผู้เสนอให้มีความเกี่ยวข้องกันระหว่างพนักงานว่าเป็น "ธรรมเนียมนิยม" บริษัทคาดหวังให้ท่านปฏิบัติตามนโยบายบริษัท ไม่ควรติดต่อฝ่ายกฎหมายหรือผู้ควบคุมการปฏิบัติงานของบริษัท หากต้องการทำบริษัท

กฎหมายต่อต้านเงินสินบน (Anti-kickback Law)

ในสหรัฐอเมริกา กฎหมายที่เกี่ยวกับการดูแลสุขภาพเป็นลักษณะ (กฎหมายต่อต้านเงินสินบน) ซึ่งห้ามมิให้มีการมอบสิ่งใดให้กับบุคคล โดยอิงผลประโยชน์ทางสุขภาพในแบบหรือด้วยผลิตภัณฑ์หรือดูแลสุขภาพ (รวมถึงไม่เพียง) หรือบริการที่สามารถเบิกเงินผลประโยชน์จาก Medicare หรือ Medicaid กฎหมายฉบับนี้เป็นเครื่องมือบังคับว่าห้ามการตัดสินใจของผู้อื่นบริการด้านการรักษาพยาบาลเกี่ยวกับวิธีบำบัดรักษาหรือผลิตภัณฑ์ที่จำหน่ายของผู้ขายของเฉพาะที่ไม่มีผลจากสิ่งของใดที่เป็นประโยชน์ส่วนตัวหรือความร่ำรวย ไม่ควรมีแบบฉบับนี้สำหรับการปฏิบัติงานที่ <http://compliance.pfizer.com> หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม

การยึดมั่นในคุณธรรมทางการตลาด

ที่ไพลเมอร์ เรามุ่งเน้นที่จะให้มิตรสัมพันธ์อย่างเป็นธรรม นั่นหมายความว่าในทุกเรื่องเรา จะยึดถือทางกฎหมายทุกด้านที่บังคับใช้กับกิจกรรมการตลาดของเราภายใต้กฎหมายสำหรับการโฆษณา การโฆษณาที่ไม่นับเป็นธรรมหรือการดำเนินการหรือการปฏิบัติในทางการค้าที่เป็นการหลอกลวงหรือไม่เหมาะสมถือเป็นการกระทำที่ผิดกฎหมาย อย่างเช่นเรื่องดัง (เช่นไม่มีลิขสิทธิ์) ที่ยกมาข้างล่างนี้:

- การโฆษณาที่เป็นการหลอกลวงหรือไม่เป็นความจริง หรือการบิดเบือนความจริง ในรูปแบบเว็บไซต์ที่เกี่ยวข้องกับการขาย
- การใช้สื่อบางอย่างในการจำหน่ายผลิตภัณฑ์
- การให้สินบนพนักงานของคู่แข่งหรือลูกค้า และ
- การแสดงความคิดเห็นอย่างไม่เป็นธรรมเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ของคู่แข่ง

ความร่วมมือทางการค้า

การประชุมเพื่อความร่วมมือทางการค้าและการรวมตัวกันของอุตสาหกรรมอื่นๆ มักจะดำเนินโดยมีวัตถุประสงค์ที่เฉพาะเจาะจงตาม กฎหมายอย่างสมบูรณ์ ที่ตรงกัน ยกเว้นที่พอจะประนีประนอม เนื่องจาก การประชุมเหล่านี้ยังเป็นการชุมนุมกันของบริษัทคู่แข่งซึ่งอาจมีการ อภิปรายในประเด็นที่เป็นความลับร่วมกันของทั้งสองฝ่ายและเปิดเผยในที่สุด จะบานปลายไปสู่การละเมิดข้อตกลงในการแข่งขันและการฉ้อโกง การผูกขาด แม้ว่าการพูดเล่นในหัวข้อที่ไม่เหมาะสม เช่น การแบ่งเขต การขาย ก็อาจมีการตีความไปในทางที่ผิดหรือกำหนดรายงานที่ไม่ถูกต้อง หากในการสนทนาเปิดเผยเรื่องเป็นการอภิปรายเกี่ยวกับการต่อต้านการแข่งขันในรูปแบบใดๆ ท่านควรปฏิเสธการผูกพันในประเด็นดังกล่าวและยุติการ สนทนาในทันที



พันธกิจในการปฏิบัติงาน

เราพยายามที่จะปรับปรุง ประสิทธิภาพในการปฏิบัติงาน ของเราอย่างต่อเนื่อง โดยมีการตรวจสอบผลที่ได้รับด้วยความระมัดระวัง และรับรองว่า บริษัทจะถือปฏิบัติตามหลักการ ยึดมั่นในคุณธรรมและความเคารพ ในทุกการเสมอ



ข้อมูลข่าวสารทางธุรกิจ

สถานะแวดล้อมทางธุรกิจในปัจจุบันนี้ ทำให้เราสามารถเข้าถึงข้อมูลที่มีการเปิดเผยต่อสาธารณชนที่เกี่ยวข้องกับบริษัทต่างๆ และผ่านและบริการของบริษัทยุคใหม่ โดยทั่วไปแล้ว การกรองกรองและการใช้ข้อมูลเปิดเผยต่อสาธารณชนในการดำเนินธุรกิจของเรามีแนวโน้มเรื่อยมาต่อกฎหมายหรือฉันทิธรรม

ถาม ผู้จัดการของแผนกต้องการให้สัมภาษณ์กับสื่อสิ่งพิมพ์ในเขตการค้าเขตด้วย
นอกจากการคัดเลือก ซึ่งบริษัทคู่แข่งได้ในการทดลองทางสถิติที่ทำการวิจัย ข้อมูลนั้นไม่ได้รับการเปิดเผยต่อสาธารณชน แผนกสามารถเปิดเผยว่าเป็นผู้วิจัยได้หรือไม่ว่าจะเป็นการวิจัย แล้วโครงการที่เปิดเผยไปยังสถานวิจัยทางสถิติของบริษัทคู่แข่งและเผยแพร่ตามหน่วยงานอย่างไรดีหรือไม่

ตอบ ไม่ใช่ การเปิดเผยความจริงซึ่งก็คือการไม่เปิดเผยว่าท่านเป็นพนักงานของไอสเตอร์ เป็นวิธีการที่เปิดเผยสิทธิจริยธรรมในการเข้าถึงข้อมูลที่เป็นความลับของคู่แข่ง ถือเป็น การฝ่าฝืนนโยบายของไอสเตอร์ รวมทั้งเป็นการละเมิดทำนองของการตีพิมพ์ในกฎหมาย ดังนั้นก่อนที่ท่านจะเข้าไปเกี่ยวข้องกับการวิจัยขั้นแรกของข้อมูลทางธุรกิจ ท่านต้องปรึกษากับฝ่ายกฎหมายเพื่อให้อ่านเป็นร่างธุรกิจของท่านถูกต้องตามกฎหมายและสิทธิจริยธรรม

ท่านมีสิทธิในการรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับบริษัทต่างๆจากแหล่งข้อมูลเปิดเผยต่อสาธารณชน เช่น เว็บไซต์ของบริษัท บทความที่มีการพิมพ์ ในประกาศราคา โบนัส แผนภูมิ การนำเสนอต่อสาธารณชน และบทสนทนาของลูกจ้าง นอกจากนี้ท่านยังสามารถทำสัญญาให้ตัวแทนการขอความเป็นผู้รวบรวมข้อมูลทางธุรกิจได้ เมื่อเผยแพร่ระบบการคัดเลือกและการทำสัญญาต้องผ่านความเห็นชอบจากฝ่ายกฎหมายของบริษัท ท่านควรยอมรับเฉพาะข้อมูลทางธุรกิจที่เกี่ยวข้องกับบริษัทอื่น เมื่อท่านเห็นว่าการรับและการใช้ข้อมูลดังกล่าวเป็นไปอย่างถูกต้องตามกฎหมายและมีจริยธรรม รวมทั้งไม่เป็นการฝ่าฝืนต่อองค์การกำกับดูแลความลับของบุคคลใด ท่านต้องไม่ใช่หรือขอให้บุคคลที่สามใช้ข้อมูลในลักษณะที่ผิดกฎหมายหรือผิดหลักจริยธรรม เช่น การเปิดเผยความจริง การหลอกลวง การโจรกรรม การสอดแนม หรือการให้สินบนเพื่อการรวบรวมข้อมูลดังกล่าว หากท่านต้องการความละเอียดถี่ถ้วนเกี่ยวกับเรื่องนี้ โปรดติดต่อฝ่ายกฎหมาย หรือกลุ่มควบคุมการปฏิบัติงานของบริษัท



กฎหมายเกี่ยวกับการดูแลสุขภาพ

ในฐานะบริษัทเวชภัณฑ์ ไพลอร์จึงเป็นส่วนหนึ่งในอุตสาหกรรมที่แตกต่างจากธุรกิจอื่น ผู้ต้องสงสัยกับข้อของเราอาจไม่ใช่ผู้ที่ได้รับการแนะนำจากบุคคลหรือจากหน่วยงาน การออกใบสั่งยาหรือการวินิจฉัย (ผู้ช่วยวินิจฉัยหรือพยาบาล) อาจเป็นรัฐบาลหรือบริษัทประกันการดูแลสุขภาพ ในขณะที่ผู้ปฏิบัติงานทางคลินิกใจจะเป็นแพทย์ สถาบันหรือองค์กรที่เกี่ยวข้องในการดูแลสุขภาพ เภสัชกร หรือแม้แต่ผู้ป่วย หัวใจเหตุบัญญัติทางธรรมเวชภัณฑ์ตั้งอยู่ภายใต้กฎระเบียบและข้อบังคับจำนวนมากที่กำหนดขึ้นเมื่อทุบกรอบสาธารณสุข ไพลอร์มุ่งเน้นที่จะปฏิบัติตามกฎหมายการรักษาพยาบาลอย่างเต็มที่ในทุกประเทศทั่วโลก

ในสหรัฐอเมริกา การปฏิบัติตามกฎหมายเกี่ยวกับการดูแลสุขภาพเป็นการกระทำที่:

- ลดการฉ้อโกงและการประทุษร้ายต่อเงินในโครงการดูแลสุขภาพของรัฐบาลกลาง (Medicare และ Medicaid)
- บังคับใช้และทำให้เหมาะสมของสิ่งจูงใจทางการเงินที่มีต่อการตัดสินใจของแพทย์
- กู้บรของผู้นับถือและปรับปรุงคุณภาพของบริการด้านการดูแลสุขภาพ
- ลดต้นทุนในการดูแลสุขภาพ และ
- เป็นการรับประกันว่ามีการดำเนินการที่เกี่ยวข้องผู้เสียหายนี้ได้อย่างเหมาะสม

ในฐานะพนักงานของไพลอร์ ท่านต้องปฏิบัติตามกฎหมายทุกฉบับที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินธุรกิจดูแลสุขภาพเวชภัณฑ์

ความเป็นส่วนตัวของผู้ป่วย

ไม่ว่าช่วงการดำเนินกิจกรรมทางธุรกิจของบริษัท เราอาจมีโอกาสขุดค้นกับประวัติการรักษาพยาบาลหรือข้อมูลทางการแพทย์ที่เป็นส่วนตัวใดๆ ของผู้ป่วย ข้อมูลนี้ได้รับการมอบให้เราโดยมีความเข้าใจว่าจะมีการเก็บรักษาข้อมูลดังกล่าวไว้ด้วยความลับ พนักงานทุกคนต้องรักษาข้อมูลทางการแพทย์ทั้งหมดที่อยู่ในความดูแลของเราไว้ด้วยความลับ ซึ่งไม่ประเทศส่วนใหญ่ การเปิดเผยข้อมูลทางการแพทย์ที่เป็นความลับถือเป็นสิ่งต้องห้ามที่อันควรในทางกฎหมาย

ข้อเท็จจริง: การปฏิบัติตามกฎหมายเกี่ยวกับการดูแลสุขภาพ

ภาคีคณะกรรมการกำกับที่สมบูรณ์ของโครงการปฏิบัติตามกฎหมายเกี่ยวกับการดูแลสุขภาพในสหรัฐอเมริกาของไพลอร์ ซึ่งรวมถึงรายละเอียดเกี่ยวกับประมวลกฎหมาย PhRMA กฎบัตรต่อต้านฉ้อโกง และข้อบังคับกับ FDA ไพลอร์ Key Principles Guide และ FieldForce Rules and Regulations Manual หรือขอรับปรึกษาจากผู้จัดการของท่าน สิ่งที่เกี่ยวข้องไปยังผู้แทนของท่านจะอยู่ที่เว็บไซต์การปฏิบัติตามกฎหมายที่ <http://compliance.pfizer.com>.

ประมวลกฎหมาย PhRMA

การปฏิบัติตามประมวลกฎหมาย PhRMA ที่กำหนดโดยรัฐบาลสหรัฐอเมริกา ซึ่งไพลอร์เป็นภาคีในฐานะมีความพยายามต่อสู้ดิ้นรนในการปฏิบัติตามกฎหมายเกี่ยวกับการดูแลสุขภาพของรัฐบาลกลางที่เข้มงวด ประมวลกฎหมายดังกล่าวจะยุติการมีปฏิสัมพันธ์โดยทั่วไป การเลี้ยงอาหารและ款待อันเกินควรที่กีดกันการส่งเสริมการขายและการจัดทำประกาศผ่านสื่อเวชภัณฑ์ (รวมถึงไพลอร์) กับผู้ที่ให้บริการด้านการรักษาพยาบาล ภาคีกรรมการด้วยเช่นเดียวกับ โปรดดูข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับโครงการปฏิบัติตามกฎหมายที่ <http://compliance.pfizer.com>.

**การสื่อสารกันอย่างซื่อสัตย์:
สิ่งที่จำเป็นสูงสุดของทุกคน**

ความไว้วางใจเป็นส่วนสำคัญในธุรกิจของเรา ผู้เชี่ยวชาญทางการแพทย์เกี่ยวกับการวินิจฉัยและแผนงานของเรา ผู้บริโภคเมื่อถึงในยามที่พวกเขาและครอบครัวของเรา ผู้ที่คุ้นเคยกันว่าเราจะยังคงสร้างมูลค่าให้กับพวกเขา นั่นคือเหตุผลที่ทำให้การสื่อสารกันอย่างซื่อสัตย์เกี่ยวกับข้อมูลจากการใช้ผลิตภัณฑ์กลายเป็นสิ่งจำเป็นอย่างแท้จริง แผนงานสื่อสารจึงได้รับริเริ่ม ครอบคลุมสื่อในทางลบของผลิตภัณฑ์นี้

ข้อกำหนดในการกำกับดูแล

โบรคเกอร์และตัวแทนขายประกันภัยสุขภาพภายใต้การควบคุมดูแลและการกำกับดูแลของหน่วยงานกำกับดูแล โดยเราอย่างอื่น การปฏิบัติงานของกำหนดกฎระเบียบของคณะกรรมการอาหารและยาสหรัฐอเมริกา (FDA) ข้อกำหนดเหล่านี้มีผลบังคับใช้กับแผนงานที่ปฏิบัติงานอยู่ในและนอกสหรัฐอเมริกา เพราะข้อกำหนดส่วนใหญ่ของ FDA อยู่ภายใต้สมมติฐานของประเทศ

ในขณะที่มีข้อบังคับของ FDA ในหลายลักษณะที่ควรระวังเกี่ยวกับข้อกำหนดและการส่งเสริมการขายผลิตภัณฑ์ของเราที่มีผลกระทบโดยตรงต่อความลับของข้อมูล ความเป็นที่ปรึกษาทุกด้านที่เกี่ยวข้องกับความเข้าใจในกฎระเบียบที่มีผลของปฏิบัติเพื่อรับประกันว่ามีการปฏิบัติตามของ FDA และข้อบังคับเกี่ยวกับการเปิดเผย การส่งเสริมการขาย การโฆษณาของผลิตภัณฑ์ ตัวอย่างเช่น การรายงานผลิตภัณฑ์จากการใช้ผลิตภัณฑ์

การเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการใช้ผลิตภัณฑ์

โบรคเกอร์และตัวแทนขายประกันภัยสุขภาพทั่วโลกในการให้ข้อมูลที่ไม่ครบถ้วนและผิดอย่างรุนแรง อย่างไรก็ตาม เราอาจเผชิญกับการใช้ผลิตภัณฑ์ของเราที่แยกและสิ่งอย่างอื่น และในการปฏิบัติตามข้อกำหนดและลักษณะการดำเนินงานที่เกี่ยวข้อง บริษัทฯ ให้ข้อมูลเหล่านี้โดยที่:

- การรบกวนการติดต่อไว้ในธุรกิจ
- การส่งผลกระทบต่อสุขภาพและอยู่ประจวบเหมาะกับการรักษาพยาบาลสุขภาพอื่นๆ
- สถานการณ์ทางการแพทย์/ หรือการส่งเสริมการขาย
- การนำเสนอโดยเจ้าหน้าที่ตัวแทน

ข้อมูลให้เพื่อสอดคล้องกับองค์ความรู้ทางวิทยาศาสตร์ในทั่วโลก ซึ่งเกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้องและสิ่งอื่นไปตามข้อกำหนดที่ว่าด้วยแนวทางการปฏิบัติงานทางการแพทย์ที่และกฎข้อบังคับของรัฐบาลในแต่ละประเทศ



สมาคมกฎหมาย PhRMA

เนื่องจากการประเมินความสำคัญที่ถูกต้อง เราให้ความสำคัญอย่างเต็มที่ในการตอบสนองต่อความต้องการของลูกค้า และเราก็ให้ความสำคัญกับความพึงพอใจของลูกค้าเป็นหลักเสมอ

ปัญหาทางการค้า

ในฐานะที่เป็นบริษัทระดับโลก การติดต่อของเราในกลุ่มต่างๆ และบริษัทในเครือของไฟเซอร์ทั่วโลกมีเพิ่มขึ้นทุกวัน สหรัฐอเมริกาและประเทศอื่นๆ ที่มีเขตการค้าเสรีกำลังอยู่ภายใต้กฎหมายที่จำกัด หรือห้ามการค้าเสรีกับบางประเทศและบางกลุ่ม เช่นเดียวกับที่ประเทศส่วนใหญ่จะควบคุมดูแลการค้าระหว่างประเทศ (โดยทั่วไป ก็คือการนำเข้าและการส่งออก) หลายๆ ประเทศที่มีการจำกัดหรือห้ามการค้าเสรีกับบางประเทศที่สอดคล้องกับผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยีบางอย่าง สหรัฐอเมริกามีกฎหมายควบคุมสิทธิการตอบรับการดำเนินงานการค้าเสรีโดยกลุ่มประเทศหนึ่งต่อประเทศอื่นสำหรับบริษัทต่างๆ นักขายใช้สิทธิของการดำเนินงานระหว่างประเทศของไฟเซอร์จะตอบรับการกฎหมายเหล่านี้และวิธีการปฏิบัติ และนักขายสามารถส่งข้อมูลข้อสงสัยหรือความวิตกกังวลใดๆ ไปยังฝ่ายกฎหมายหรือกลุ่มควบคุมการปฏิบัติตามกฎของอเมริกา

การป้องกันมรดกเงิน

การฝากเงินเกิดขึ้นเมื่ออายุการขยายอายุถึง: "ฝาก" เงินที่ได้มาจากการขยายอายุการรวมเมื่อปีที่แล้วของเงินหรือทำให้อำนาจไฟเซอร์ได้มาตามกฎหมาย ไฟเซอร์มุ่งเน้นที่จะปฏิบัติตามกฎหมายป้องกันการฝากเงินทุกชนิดทั่วโลกอย่างเต็มที่ หน้าที่งานของไฟเซอร์คือยึดมั่นในกฎระเบียบและรักษาชื่อเสียงของอเมริกาไว้ โดยการระดมตรวจสอบกิจกรรมที่มีแนวโน้มว่าจะเป็นการฝากเงิน กิจกรรมเหล่านี้มีความซับซ้อนและยากที่จะตรวจสอบ นักขายควรเรียนรู้ที่จะจับตาดูสัญญาณที่แสดงถึงการฝากเงิน ซึ่งอาจรวมถึงลูกค้าที่ไม่เต็มใจจะให้ข้อมูลอย่างครบถ้วน หรือผู้ที่เกี่ยวข้องให้มีการชำระเงินด้วยเงินสด หากท่านนั้นใจว่าท่านมีสัญญาณเตือนดังกล่าว โปรดแจ้งให้ผู้บังคับบัญชาของท่านรับทราบและติดต่อกลุ่มควบคุมการปฏิบัติตามกฎของอเมริกาทันที

การปฏิบัติตามกฎหมาย

การปฏิบัติตามกฎหมายที่บังคับใช้ในประเทศที่เราทำธุรกรรมกับนั้นโดยมากของไฟเซอร์จะขึ้นอยู่กับบริษัทโดยตลอด โกรธามีการดำเนินงานหรือการปฏิบัติไม่เป็นไปตามกฎหมายของประเทศ ฝ่าฝืนกฎหมายของสหรัฐอเมริกา เราปฏิบัติตามกฎหมายของสหรัฐอเมริกา



บริษัทของเราและพันธมิตร

พันธกิจของเรา

ไม่ว่าจะเป็นทั้ง: ก้าวไปสู่เป้าหมายในการสร้างผลกำไรและการเจริญเติบโตที่ดี เรา:
ดำเนินการเพื่อให้เกิดประโยชน์สูงสุดกับบริษัทและผู้ถือหุ้นของเรา โดยมีการเปิดเผยเกี่ยวกับการดำเนินงานและผลการปฏิบัติงานของเรา รวมถึงการได้สิทธิประโยชน์และรักษาของ
เราด้วยความใส่ใจ

เมื่อพูดถึงผลประโยชน์ของบริษัทได้อย่างดีที่สุด เราควร:

- จัดทำกลยุทธ์และเป็นทิศทางอย่างถูกต้องและครบถ้วน
- รักษากระบวนการควบคุมภายในได้อย่างมีประสิทธิภาพ ด้วยการรายงานฐานทางการเงิน
- เก็บเงินค่าลิขสิทธิ์ของบริษัทไว้เพื่อใช้ในไม่ช้าของกิจการ
- ไล่และรักษาคุณสมบัติและทรัพย์สินของเราอย่างเหมาะสมและปลอดภัย
- รักษาข้อมูลที่เป็นความลับ ข้อมูลที่เป็นทรัพย์สิน และข้อมูลส่วนบุคคล
- ปกป้องสิทธิบัตรและเครื่องหมายการค้า รวมถึง
- รักษาชื่อเสียงความดีของทางด้านการประกอบ

เราไม่:

- ซื้อขายทรัพย์สินหรือข้อมูลที่เป็นความลับหรือข้อมูลภายใน



สมุดบันทึกและการเก็บรักษาข้อมูล

การบันทึกข้อมูลทางธุรกิจที่ถูกต้อง เป็นสิ่งจำเป็นสำหรับฝ่ายบริหารของบริษัทร่วมทั้งยังเป็นการรักษาและคงไว้ซึ่งความเชื่อมั่นของนักลงทุน บันทึกข้อมูลทางธุรกิจที่ถูกต้องยังช่วยให้บริษัททำหน้าที่ในการให้ข้อมูลทางการเงินที่ครบถ้วน เป็นกลาง ไม่เวลาที่กำหนดและสามารถเข้าใจได้ และรวมถึงได้มีการเปิดเผยข้อมูลเพียงพอต่อสาธารณชนและส่วนราชการต่างๆ ทั่วโลก รวมถึงสมัชชาบัญชี นักบัญชีและผู้สอบบัญชี (ไม่ว่าจะเป็นข้อมูลในระบบคอมพิวเตอร์ เอกสาร หรือรูปแบบอื่นๆ) จะต้องแสดงถึงธุรกรรมทางธุรกิจของบริษัทร่วมที่ถูกต้องและครบถ้วน เอกสารเหล่านี้จะรวมถึงเอกสารการลงเวลา ในเรียกเก็บเงิน ปีต่อปี รายงานค่าใช้จ่าย บันทึกหลักฐานการจ่ายเงินปันผลและผลตอบแทน เอกสารการประเมินผลการปฏิบัติงาน และข้อมูลอื่นๆ ที่จำเป็นของบริษัทร่วม

การเก็บรักษาเอกสาร

ไฟล์หรือโฟลเดอร์ของการเก็บรักษาและทำลายเอกสาร เพื่อให้แน่ใจว่าบันทึกข้อมูลของบริษัทร่วมมีการรักษา จัดเก็บ และ ทำลายในลักษณะที่สอดคล้องกับความต้องการของไฟล์หรือละเมิดไม่ทางกฎหมายที่บังคับใช้ ดังกำหนดในทางกฎหมาย สิ่งแวดล้อม ภาษี การดำเนินงานและข้อกำหนดทางกำกับ ความเหมาะสม กว่าจะต้องเข้าใจข้อกำหนดเฉพาะของธุรกิจและประเภทที่ทำงาน รวมถึงระยะเวลาของบริษัทร่วมบังคับใช้

ในส่วนของข้อกำหนดภายในประเทศ ท่านอาจจัดเก็บเอกสารที่มีการใช้งานอยู่ในลักษณะที่สะดวกกับการใช้งานในแต่ละวัน เอกสารที่ไม่มีการใช้งานหรือเป็นข้อมูลในอดีตควรมีการระบุลงในรายการถ่ายโอนบันทึกหลักฐานข้อมูลและจัดเก็บในลักษณะที่สะดวกเมื่อถึงวันที่ไม่ใช้เอกสารดังกล่าวได้รับความเสียหาย การทำลายเอกสารคือเหตุผลหนึ่งที่ท่านควรมีการร้องขอเอกสารดังกล่าวในทางกฎหมายหรือทางอำนาจกฎหมายร้องขอให้ท่านหยุดดำเนินการ

การรายงานเกี่ยวกับการปลอมแปลงบันทึก

การรายงานเกี่ยวกับบัญชีหรือสินทรัพย์ที่ไม่มีการลงบันทึก หรือรายการที่ขาดการปลอมแปลงหรือไม่ถูกต้องในสมุดบัญชีและบันทึกหลักฐานข้อมูล เมื่อท่านทราบถึงมีความผิดของผู้อื่น หากท่านรู้หรือมีสมมติฐานเกี่ยวกับการปลอมแปลงบัญชี ขอให้รายงานหรือแจ้งส่วนงานนี้ โดยการโทรศัพท์ติดต่อกลุ่มควบคุมการปฏิบัติงานของบริษัทร่วม ฝ่ายตรวจสอบบัญชีภายในของบริษัทร่วม หรือสายด่วนการปฏิบัติงานของไฟล์หรือฝ่ายเลข 1-866-866-PFIZ (1-866-866-7349) ปัญหาเกี่ยวกับเอกสารจะต้องมีการรายงานให้คณะกรรมการตรวจสอบบัญชีในคณะกรรมการบริหารบริหาร

คำจำกัดความ

บันทึกข้อมูลของบริษัทร่วม เป็นสื่อประเภทใดก็ตาม –ไม่ว่าจะอยู่ในรูปแบบใด –ที่ถือบันทึกข้อมูลกับบริษัทหรือในเครือข่าย ซึ่งรวมถึงกระดาษเอกสาร (และบันทึกที่เกี่ยวข้องด้วยกระดาษ) เช่นบันทึกทางโทรศัพท์ของบันทึกเสียง สื่ออิเล็กทรอนิกส์หรือข้อมูล ไมโครฟิล์ม ไมโครฟลิวอิด และข้อมูลที่อยู่ในคอมพิวเตอร์ เช่น ข้อมูลไฟล์ข้อมูลที่อยู่ในพีดีเอฟ ซีดีดีวีดีหรือซีดี และสื่ออิเล็กทรอนิกส์เกี่ยวกับระบบของบริษัทร่วม กิจกรรมทางธุรกิจของบริษัทร่วม บริษัทท่านมีหน้าที่ดำเนินการจัดการไฟล์เอกสารเหล่านี้ หรือท่านสามารถทำลายเอกสารเหล่านี้ได้โดยไม่กระทบต่อการดำเนินงานของบริษัทหรือการทำลายเอกสารเหล่านี้โดยไม่กระทบต่อการดำเนินงานของบริษัทร่วม

ถาม

ครอบครัวและเพื่อนของสมาชิกมีหน้าที่ทำอะไรบ้าง เพื่อให้สมาชิกสามารถทำการกู้ยืมเงินและเรื่องหลากหลาย ข้อความเหล่านี้ถือเป็นข้อความส่วนต่อ ขมช่วงว่าจะมีการกับข้อความดังกล่าวไว้ในลักษณะส่วนต่อ บนเว็บไซต์ของสมาชิกหรือไม่ หรือสมาชิก จะเข้าสู่ข้อความเหล่านี้หรือไม่

ตอบ

แม้ว่าท่านสามารถใช้คอมพิวเตอร์ของสมาชิกสำหรับทำกิจกรรมที่เป็นเรื่องส่วนตัวได้ แต่ท่านไม่สามารถคาดหวังว่าจะได้รับการรักษาความเป็นส่วนตัวจากข้อมูลที่ส่งมอบให้กับบริษัทเป็นเจ้าของคอมพิวเตอร์และข้อมูลทั้งหมดที่อยู่ในอินเทอร์เน็ต ซึ่งสามารถตรวจสอบข้อมูลเหล่านี้ได้ตลอดเวลา สิ่งสำคัญที่ควรระวังไว้คือ การที่บริษัทสามารถเข้าถึงข้อมูลการติดต่อของสมาชิกได้เมื่อมีการใช้คอมพิวเตอร์หรือเครือข่ายอินเทอร์เน็ต การส่งข้อความถึงข้อความเมื่ออายุของบุคคลนั้นเกินส่วนต่อ หรืออีเมลที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจ

คอมพิวเตอร์และระบบอินเทอร์เน็ตของบริษัท

การเข้าสู่อินเทอร์เน็ตและระบบการสื่อสารทางอิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ เช่น อีเมลและเว็บบล็อกมีส่วนช่วยในการดำเนินธุรกิจในแต่ละวันของเราได้เป็นอย่างดี ในขณะที่เทคโนโลยีที่ประโยชน์อย่างมากมาย ก็มีสิ่งกีดขวางเกี่ยวกับการรักษาความปลอดภัยสำหรับพนักงานและบริษัท เกิดขึ้นส่วนหนึ่งกับ แพรอทกนับริษัทฯ ซึ่งมีวัตถุประสงค์อย่างที่เราจะพบปฏิบัติเมื่อต้องจัดการข้อมูลธุรกรรมเกี่ยวกับเทคโนโลยีและข้อมูลของเรา

เพราะการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตผ่านทางโมเด็มทำให้คอมพิวเตอร์ของท่านและ Pivernet ทั้งหมดตกอยู่ในความเสี่ยง ท่านจำเป็นต้องใช้อุปกรณ์ เครื่องมือ และกระบวนการที่ได้รับการอนุมัติเพื่อใช้สำหรับกิจกรรมเหล่านี้ พนักงานของฝ่ายไอที ศึกษานโยบาย และตัวแทนของบริษัทฯ ไม่ได้รับอนุญาตให้ใช้ข้อมูลที่ส่งมอบให้ต่อการรับ-ส่งข้อมูลทางธุรกิจของบริษัทฯ

แม้ว่าท่านสามารถใช้อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ของฝ่ายไอทีในกิจกรรมที่เป็นเรื่องส่วนตัวได้ แต่ท่านจะไม่ได้รับการคุ้มครองความเป็นส่วนตัวในระบบการสื่อสารของบริษัทฯ จากข้อมูลที่ได้รับ-ส่ง หรือเก็บไว้ในระบบการสื่อสารของบริษัทฯ เนื่องจากบริษัทฯ ถือว่าเอกสารทั้งหมด และเครื่องมือการสื่อสารอิเล็กทรอนิกส์เป็นทรัพย์สินของบริษัทฯ บริษัทฯ จึงขอสงวนสิทธิ์ในการตรวจสอบเอกสารและข้อมูลที่ได้รับ-ส่งผ่านทางอิเล็กทรอนิกส์ได้ทุกเวลา

การใช้คอมพิวเตอร์และเครื่องมือสื่อสารของไฟเซอร์

ท่านไม่สามารถใช้คอมพิวเตอร์หรือระบบการสื่อสารของไฟเซอร์กระทำการสื่อสารที่มีลักษณะหรือก่อให้เกิดผลใดๆ ต่อไปนี้

- ภาษาที่ไม่ถูกต้องหรือก่อให้เกิดการความขัดแย้ง
- ข้อมูลที่ผิดกฎหมายหรือละเมิดกฎหมาย
- ข้อความที่เป็นโมฆะไม่ว่าก่อให้เกิดการสูญหายหรือความเสียหายต่อตนเองหรือระบบของผู้อื่น
- ข้อความที่เป็นการหมิ่นประมาท
- การใช้ระบบหรือคอมพิวเตอร์ทำงานของพนักงานหรือบุคคลอื่น หรือ
- การอ้างถึงพนักงานที่มีอยู่ประสมที่มิได้รับอนุญาต

ข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์และเป็นความลับ

ผลิตภัณฑ์ บริการ ความคิด แนวคิดและข้อมูลอื่นๆ ที่เราจัดทำขึ้นในแต่ละวันถือเป็นสินทรัพย์ในกรรมสิทธิ์ที่สำคัญสำหรับบริษัท ของเรา กฎหมายต่างๆ อนุญาตให้เราสามารถปกป้องสินทรัพย์เหล่านี้ได้ ตัวอย่างข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์และเป็นความลับ ได้แก่ แผนการตลาด ข้อมูลการขายและการตลาด ข้อมูลลูกค้าและข้อมูลพนักงาน ข้อมูลทางเทคนิคและการวิจัย กระบวนการผลิต ข้อมูลเกี่ยวกับการกำหนดราคา และข้อมูลที่เกี่ยวกับผลิตภัณฑ์และบริการใหม่

เพื่อให้ได้ประโยชน์สูงสุดต่อบริษัทในการปกป้องข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์หรือเป็นความลับของเรา และเพื่อป้องกันการเปิดเผยข้อมูลอย่างไม่เหมาะสมหรือโดยไม่ได้รับอนุญาต ควรระมัดระวังเมื่อมีการใช้โทรศัพท์ แฟกซ์ อีเมล ซีดีรอม และช่องทางสื่อสารอิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ ในการจัดเก็บและการส่งข้อมูล ไม่ควรอภิปรายข้อมูลที่เป็นความลับในที่สาธารณะ ซึ่งอาจมีบุคคลอื่นได้ยิน อย่างไรก็ตาม เพื่อให้ข้อมูลที่เป็นความลับกับบุคคลภายนอกก่อนจะได้รับการอนุมัติและมีกระบวนการแบบมีส่วนร่วมทั้งหมดในการรักษาความลับจากฝ่ายกฎหมาย

คำจำกัดความ

ข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์หรือเป็นความลับ อาจประกอบด้วยสูตร รูปแบบ อุปกรณ์ ลักษณะการค้าเป็นงานของ บริษัท หรือการรวบรวมข้อมูลที่เป็นความลับซึ่งอยู่ในธุรกิจ และสร้างโอกาสให้ธุรกิจนั้นมีข้อได้เปรียบที่เหนือคู่แข่งที่ไม่ทราบหรือไม่ได้รับข้อมูลดังกล่าว

ถาม

พนักงานรายหนึ่งส่งอีเมลรวบรวมภาพตัวอย่างประจำสัปดาห์ให้กับเพื่อนและคนอื่นๆ โดยที่ตัวอย่างบางเรื่องมีลักษณะที่ก้าวร้าวต่อสมรรถนะการทำงานของพนักงานรายดังกล่าว เป็นที่ทราบดีหรือไม่?

ตอบ

น่า่าย พนักงานรายดังกล่าวคือได้รับการลงโทษทางวินัย เนื่องจากเขาฝ่าฝืนนโยบายของไมโครซอฟต์คือ การรักษาความลับของข้อมูล การเคารพกัน และการใช้อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์สำหรับธุรกิจของบริษัทเท่านั้น ในฐานะเพื่อนและคู่ร่วมงานกันควรแนะนำให้เขาหยุดการกระทำดังกล่าว



ถาม เครื่องหมายการค้า สิทธิบัตร หรือ ลิขสิทธิ์ที่ใช้ในประเทศหนึ่ง จะได้รับการคุ้มครองในประเทศอื่นด้วยหรือไม่

ตอบ ไม่จำเป็น สิ่งกฎหมายจะเป็น ผู้พิทักษ์ดูแลเกี่ยวกับ เครื่องหมายการค้า สิทธิบัตรและ สถานะลิขสิทธิ์ของทรัพย์สินของ บริษัทนั้นความคุ้มครองและ เกษตรฐานทั่วโลก ภายใต้อาณัติของ องค์กรที่ดูแลเครื่องหมายการค้า สิทธิบัตร หรือ ลิขสิทธิ์ โปรดพิจารณา สิ่งนี้สำหรับการวินิจฉัย ว่ามีการคุ้มครองสถานะของสิ่ง สิ่งกล่าวในประเทศนั้นๆ หรือไม่

สิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า และลิขสิทธิ์

การคุ้มครองทรัพย์สินทางปัญญาของไอซ์เบอร์ รวมถึงสิทธิบัตร ความลับทางการค้า เครื่องหมายการค้า ความรู้ทางวิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยีวิชาการ และประสบการณ์ก็ได้ รับการสนับสนุนจากการกระทำตามพิธีการบริษัท ส่วนนี้เป็นสิ่งจำเป็นในการรักษาความได้ เปรียบในการแข่งขันของบริษัท บริษัทของคุณจะคิดสร้าง คุ้มครอง รักษาและป้องกันสิทธิใน ทรัพย์สินทางปัญญาของบริษัท ซึ่งมีความสำคัญทางการค้าทั้งหมดและไอซ์เบอร์คิดง่า ว่าจะช่วยคุณรับสิทธิ์

นอกเหนือจากการคุ้มครองสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของไอซ์เบอร์ บริษัทของคุณควร ปรึกษาในทรัพย์สินทางปัญญาที่ถูกต้องของคุณก่อนด้วย การใช้สิทธิในทรัพย์สินทาง ปัญญาของคุณก่อนโดยไม่ได้รับอนุญาตอาจทำให้บริษัทถูกดำเนินคดีทางแพ่งและได้รับ ความเสียหาย การโจรกรรม และการใช้ทรัพย์สินทางปัญญาในทางที่ผิดอาจส่งผลให้ ทรัพย์สินทางพาณิชย์และการลงทุนทางอายุของบริษัทและตัวพนักงาน



การรักษาความลับของข้อมูลส่วนบุคคล

การรักษาความลับมีสิ่งจำเป็นใช้กับข้อมูลทางธุรกิจเท่านั้น แต่ยังคงรวมถึงข้อมูลส่วนตัวของพนักงานของไฟเซอร์ อดีพนักงาน คู่สมรสพนักงาน หัวข้อการศึกษาวิจัย ผู้ตรวจสอบข้ามวิจัย ข้อมูลของคู่ปัวหรือบุคคลอื่น ไฟเซอร์จะคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าวทั้งหมดที่อยู่ในความครอบครองของบริษัท โดยปฏิบัติตามหลักการต่อไปนี้:

- ข้อมูลส่วนบุคคลจะถูกรวบรวม ดำเนินการ จัดเก็บและถ่ายโอนด้วยความระมัดระวังอย่างเหมาะสม เพื่อให้มั่นใจว่าข้อมูลจะถูกเก็บรักษาไว้ด้วยความลับ และสามารถเรียกใช้ได้โดยเฉพาะบุคคลที่มีเหตุผลอันควรในการบริหารหรือเรียกใช้ข้อมูลดังกล่าว
- ในบางกรณี บริษัท จะขอความเห็นชอบจากพนักงานแต่ละคนก่อนจะทำการรวบรวม ดำเนินการ ถ่ายโอนและจัดเก็บข้อมูลส่วนตัวของพนักงาน
- พนักงานจะมีการตรวจสอบข้อมูลส่วนตัวของพวกเขาในบริษัทจัดเก็บ และสามารถทราบดีถึงวัตถุประสงค์ใดๆ ที่สม



พันธกิจในการทำงานเป็นทีม

เราทราบว่าการทำธุรกิจประสบความสำเร็จได้นั้น พนักงานต้องมีส่วนร่วมทั้งกับ คู่ครองที่เราได้มีกรทำงานข้ามองค์กรและชุมชนเพื่อตอบสนองต่อความต้องการของลูกค้าที่มีการเปลี่ยนแปลง

กฎหมายว่าด้วยความเป็นส่วนตัว

นิติกรรมการรักษาความลับเป็นแบบฉบับ คือเป็นนิติภา
ระพันธ์โลก และเป็นเรื่องที่มีส่วนความสัมพันธ์กับมากขึ้น
การพัฒนาอย่างรวดเร็วของเทคโนโลยีในการใช้และ
การถ่ายโอนข้อมูลของทุกด้านจากทุกระดับโดยไม่
ในการรักษาความลับของข้อมูลส่วนบุคคล นอกจากนี้
วัฒนธรรมที่แตกต่างยังทำให้เกิดความแตกต่างใน
การกำหนดว่าข้อมูลใดที่ควรได้รับการคุ้มครองและ
มีความจำเป็นมากน้อยเพียงใด กฎหมายของแต่ละ
ประเทศเป็นตัวอย่างที่ดี ดังนั้น ประเทศต่างๆ จึง
ควรมีนโยบายหรือสร้างมาตรฐานเชิงแรงให้ทันกฎหมาย
การรักษาความลับส่วนตัวเมื่อคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล
บุคคล ในขณะที่กฎหมายเหล่านี้สามารถควบคุม
ข้อมูลของแต่ละบุคคลและกำหนดขอบเขตรวมถึง
คุ้มครองการใช้ข้อมูลส่วนบุคคล กฎหมายดังกล่าว
จะดำเนินการมาตรการกับผู้มีส่วนเกี่ยวข้องและ
ด้วยเช่นกัน หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ
กฎหมายว่าด้วยการรักษาความลับเป็นส่วนตัว
โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์การปฏิบัติตามกฎ
<http://compliance.pfizer.com>.

ถาม

ผมคิดค้นนวัตกรรมที่ทำกำไรในโครงการกับบริษัทผู้ทำร่วมทุน และผมคิดค้นรณานผ่านบริษัทผู้ทำกำลังจะประสบความสำเร็จในการพัฒนาทางวิทยาศาสตร์ที่สำคัญ ผมคิดต้องการซื้อหุ้นบางส่วนในบริษัทของผู้ทำร่วมทุนหรือแนะนำให้ผู้ร่วมทุนซื้อ ผมคิดสามารถทำได้หรือไม่

ตอบ

ไม่ได้ ไม่ว่าจะเป็นผู้ทำหรือผู้ร่วมทุน หรือสมาชิกโดยสมบูรณ์ในโครงการที่ไม่สามารถซื้อหุ้นของบริษัทนี้ได้ จนกว่าข้อมูลที่ทำกำไรจะได้รับและการเผยแพร่สู่สาธารณชน หากท่านมีข้อมูลหรือเปิดเผยข้อมูลดังกล่าวต่อบุคคลอื่น ถือว่าท่านฝ่าฝืนนโยบายของไฉ่ตงและกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์ ซึ่งจะถูกดำเนินคดีทั้งทางแพ่งและทางอาญา

ข้อมูลภายใน

ถึงแม้ว่าพวกเราส่วนใหญ่จะได้รับทราบเกี่ยวกับข้อจำกัดในเรื่องการซื้อขายข้อมูลภายใน แต่ก็มีเพียงส่วนน้อยเท่านั้นที่เข้าใจอย่างชัดเจนว่าหมายความว่าอย่างไร กล่าวอย่างง่าย ก็คือ การได้ "ข้อมูลภายใน" เมื่อซื้อหรือขายหลักทรัพย์เกี่ยวกับสิ่งผิดกฎหมาย (ตัวอย่างเช่น หุ้น บริษัทหลักทรัพย์ของหลักทรัพย์ ฯลฯ) บริษัทท่านไม่สามารถได้ข้อมูลภายในที่ได้รับมาจากบริษัทก่อนที่ข้อมูลเหล่านี้จะมีการเผยแพร่ต่อสาธารณชนในการซื้อหรือขายหลักทรัพย์ต่อชนบริษัทโดยรวมที่ไฉ่ตง บริษัทท่านไม่สามารถได้ข้อมูลภายในกับบุคคลใดก็ตาม เมื่อได้บุคคลดังกล่าวสามารถทำการซื้อขาย นโยบายนี้ต้องบังคับใช้ไม่ว่าท่านหรือผู้ได้รับข้อมูลจากท่านจะอยู่ที่ใด นโยบายของไฉ่ตงยังห้ามมิให้พนักงานมีหรือเปิดเผยเอกสาร ข้อมูลที่ไม่สามารถเปิดเผยต่อสาธารณชน ซึ่งท่านได้รับมาในระหว่างที่ได้รับทราบข่าวในบริษัทฯ ไม่ว่าโดยตรงหรือโดยอ้อมไม่พึงใจ

การฝ่าฝืนกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์จะได้รับการลงโทษอย่างรุนแรง เจ้าหน้าที่ของรัฐบาลสามารถตรวจสอบกิจกรรมการซื้อขายที่อาจทำกันที่สำนักงานของมีสเตอร์ โดยการฝ่าฝืนกฎหมายดังกล่าว จะส่งผลให้มีการลงโทษทั้งทางแพ่งและทางอาญาต่อบริษัทและตัวพนักงานผู้นั้น

คำจำกัดความ

ข้อมูลสำคัญ หมายถึงข้อมูลใดๆ ที่นักลงทุนอาจใช้ในการตัดสินใจซื้อ ขายหรือครอบครองหลักทรัพย์ ตัวอย่างของข้อมูลสำคัญบางประเภท คือ ผลการดำเนินงานทางการเงิน การขาดการนำทางการเงิน การเปลี่ยนแปลงเงินปันผล การลดวงเงินกิจการ การเข้าซื้อกิจการ การยกเลิกธุรกิจ หรือการร่วมทุนที่อาจเกิดขึ้น ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการเปิดเผยสิทธิกับที่สำคัญ หรือเกี่ยวข้องกับการออกกฎระเบียบของรัฐบาล ความสัมพันธ์ด้านการเมืองหรือคดี และการเปลี่ยนแปลงที่สำคัญของทิศทางธุรกิจ

ข้อมูลใดๆ จะถือว่าเป็นข้อมูลที่ไม่สามารถเปิดเผยต่อสาธารณชน เว้นแต่จะมีการเปิดเผยต่อสาธารณชนอย่างเหมาะสม ยกตัวอย่างเช่น ข้อมูลที่ขึ้นต่อคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ในสหรัฐอเมริกา ข่าวประชาสัมพันธ์ของบริษัทฯ และการประชุมของฝ่ายระหว่างบริษัทกับสื่อมวลชนหรือสาธารณชนที่อาจเกี่ยวข้องกับการเปิดเผยข้อมูลต่อสาธารณชน ข้อมูลดังกล่าวไม่เกี่ยวข้องกับการเปิดเผยที่ปิดกั้นผู้รู้อย่างกว้างขวางเท่านั้น แต่ยังคงให้ข้อมูลบางสิ่งบางอย่างที่เฉพาะเจาะจงกับผู้รู้ข้อมูลนี้โดยทั่วถึงกัน การซื้อขาย (ในแง่กับข้อมูล) จึงจะได้รับการพิจารณาว่าถูกต้องตามกฎหมาย

ความขัดแย้งทางด้านผลประโยชน์

ความขัดแย้งทางด้านผลประโยชน์มักจะเกิดขึ้นเมื่อท่านได้ทำสิ่งซึ่งผลประโยชน์ส่วนตัว และประโยชน์ทางสังคม การเงิน การเมืองมาก่อนผลประโยชน์ของบริษัทร่วม เนื่องจากเกิดความขัดแย้งดังกล่าวอาจทำลายชื่อเสียงของท่านและชื่อเสียงบริษัท พนักงานควรแจ้งข้อขัดแย้งทางด้านผลประโยชน์ที่อาจเกิดขึ้นให้ผู้จัดการบริหารในทันที นอกจากนี้พนักงานควรเปิดเผยความขัดแย้งทางด้านผลประโยชน์เมื่อใดก็ตามที่มีการขอให้ยืนยันความเข้าใจและยึดถือปฏิบัติตามมาตรฐานในหนังสือคู่มือเช่นนี้ ความขัดแย้งทางด้านผลประโยชน์ส่วนใหญ่สามารถแก้ไขได้ด้วยวิธีการต่างๆ และเป็นที่ยอมรับกันในสองฝ่าย ความขัดแย้งทางด้านผลประโยชน์นี้เกี่ยวข้องกับหลายประเภท ดังต่อไปนี้

การลอบทุบหรือการทำธุรกรรมส่วนบุคคล

บริษัทร่วม การแสวงหาประโยชน์ของพนักงานในการจัดการกับการลงทุนของแต่ละบุคคล และไม่ปรากฏที่จะก้าวข้ามชีวิตส่วนตัวของพนักงาน ขณะเดียวกัน พนักงานก็ควรหลีกเลี่ยงการกระทำที่ก่อให้เกิดหรืออาจก่อให้เกิดความขัดแย้งทางด้านผลประโยชน์ของพนักงานและประโยชน์ของบริษัทร่วม

การพยายามกล่าวหาเฉพาะเจาะจงแก่คนอื่น อาจเป็นความเสี่ยงต่อการจำคุกหรือการฟ้องร้องโดยนอกระบบนี้ มีสถานการณ์ที่ชัดเจนหลายสถานการณ์ที่อาจส่งผลให้เกิดความขัดแย้งทางด้านผลประโยชน์ เช่น การที่พนักงานหรือสมาชิกในครอบครัวของพนักงาน

- มีผลประโยชน์ทางการเงินจำนวนมากจากทีมหลายเยอร์ คู่แข่ง หรือลูกค้า
- มีผลประโยชน์ในธุรกรรมซึ่งมีที่ราบกันกับบริษัทมีความสนใจ หรืออาจจะสนใจ
- มีผลประโยชน์จากโอกาสทางธุรกิจของบริษัทร่วม เมื่อกล่าวถึงส่วนตัว หรือ
- รับค่าธรรมเนียม ค่าแนะนำ หรือผลตอบแทนอื่นๆ จากทีมหลายเยอร์ คู่แข่งหรือลูกค้าของบริษัทร่วม

ถาม

ผมคิดว่าการลงทุนในบริษัทหลักทรัพย์ ซึ่งเป็นส่วนประกอบที่สำคัญในผลิตภัณฑ์ของไฟเซอร์ ครอบคลุมถึงความขัดแย้งทางด้านผลประโยชน์หรือไม่

ตอบ

อาจเป็นไปได้ และก็เป็นว่าท่านจะมีความเกี่ยวข้องกันบริษัทดังกล่าวเฉพาะในทางการเงินเท่านั้น แต่ถ้ามีความขัดแย้งได้ ก็ยังมีอยู่เกี่ยวกับค่าตอบแทนที่ท่านไม่ได้รับสิทธิประโยชน์จากการตัดสินใจซื้อจำนวนหน่วยการลงทุน และความสำคัญของไฟเซอร์ในฐานะลูกค้าที่พิเศษอย่างต่อเนื่อง ท่านควรปรึกษากับผู้จัดการของท่าน และฝ่ายกฎหมายหรือกลุ่มควบคุมการปฏิบัติตามของบริษัทร่วม ก่อนที่จะมีการลงทุน

ถาม

ผมคิดว่ามีธุรกิจขนาดเล็ก ซึ่งดำเนินการจากที่บ้าน ผมคิดสามารถมีหรือต่อยอดการของบริษัทร่วมในฐานะสมาชิกในสมาชิกไฟเซอร์ได้

ตอบ

ไม่ได้ ท่านไม่ควรใช้ทรัพย์สินของบริษัทร่วม เพื่อส่งเสริมธุรกิจส่วนตัวของท่าน

แนวโน้มความขัดแย้งทางผลประโยชน์- กำหนดสำหรับตัวเอง

ความขัดแย้งด้านผลประโยชน์อาจเกิดขึ้นได้ หากฐานะทางการเงินของบริษัทย่อยของบริษัทย่อยมีหุ้นที่กำกับได้ หรือมีบริษัทอื่น ๆ ของบริษัทย่อยที่ดำเนินการทำงานที่คล้ายคลึงกัน การกำหนดเงื่อนไขการดำเนินงานที่คล้ายคลึงกันอาจช่วยป้องกันการดำเนินงานที่คล้ายคลึงกันที่อาจก่อให้เกิดความขัดแย้งทางผลประโยชน์ได้

- กำหนดผลประโยชน์ทางการเงินที่บริษัทอื่น ๆ กำหนดธุรกิจกับบริษัทย่อยหรือไม่ ?
- กำหนดเงื่อนไขในการดำเนินงานที่รับจากภายนอก หรืองานที่รับในระหว่างดำเนินการดำเนินงานตามปกติของบริษัทย่อยหรือไม่ ?
- กำหนดข้อจำกัดหรือข้อกำหนดจากข้อจำกัดของลูกจ้าง หรือผู้ถือหุ้นของบริษัทอื่นหรือไม่ ? หากมี ข้อกำหนดที่มีลักษณะคล้ายคลึงกันกับการดำเนินงานของบริษัทย่อยหรือไม่ ?
- กำหนดอยู่ในสถานะที่สามารถเป็นเจ้าของ หรือควบคุม (ผู้ร่วม ญาติ หรือเพื่อนสนิทของ) บริษัทย่อยหรือไม่ ?

หากท่านมีข้อสงสัยเกี่ยวกับความขัดแย้งทางผลประโยชน์ โปรดติดต่อฝ่ายคุ้มครองการปฏิบัติตามกฎของบริษัทย่อย (Corporate Compliance Group) หรือดำเนินการกับเว็บไซต์การคุ้มครองการปฏิบัติตามเว็บไซต์ <http://compliance.pfizer.com>

ความสัมพันธ์กับส่วนบุคคล

เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดความขัดแย้งทางผลประโยชน์ บริษัทย่อยไม่ควรจ้างบุคคลที่เป็นญาติสนิทกับพนักงานในหน่วยงานเดียวกันกับพนักงาน สมาชิกในครอบครัวและเพื่อนสนิทนั้นทางบริษัทควรกำหนดให้บุคคลเหล่านั้นปฏิบัติงานในหน่วยงานได้

การจ้างงานภายนอก

ความขัดแย้งทางผลประโยชน์อาจเกิดขึ้นได้ หากการว่าจ้างจากบริษัทอื่นหรือผลประโยชน์อื่น ๆ ส่งผลต่อแรงจูงใจหรือประสิทธิภาพการทำงานในฐานะพนักงานของบริษัทย่อย ดังนั้นทาง บริษัทย่อยไม่ควรจ้างบุคคลที่สนิทกับบริษัทอื่น หรือสร้างความสัมพันธ์กับบริษัทอื่น ๆ เช่นเดียวกัน พนักงานไม่ควรรับงานจากบริษัทอื่นมาทำ หรือสร้างความสัมพันธ์กับลูกจ้าง ชี้แจงรายละเอียด หรือผู้ให้บริการสินค้าและบริการอื่น ๆ เป็นที่ได้รับความไว้วางใจจากฝ่ายจัดการอย่างถูกต้อง และแม้ว่าพนักงานจะได้รับอนุญาตให้รับงานจากบริษัทอื่นที่พนักงานก็ยังคงมีพันธกิจกับบริษัทที่ตนทำงานอยู่



การรับของกำนัล งานเลี้ยงรับรอง เงินกู้ หรือผลประโยชน์อื่นๆ

สถานการณ์ที่อาจก่อให้เกิดความขัดแย้งทางผลประโยชน์อาจไม่ชัดเจนเสมอไป ความขัดแย้งทางผลประโยชน์อาจเกิดขึ้นได้แม้ว่าพนักงานจะเปิดศกษาบริษัทก็ตาม แม้ว่าบริษัทจะส่งเสริมการขายในการดำเนินธุรกิจ แต่พนักงานก็ควรระวังว่า การรับของกำนัล บริการ เงินรางวัล การเลี้ยงรับรอง หรือสิ่งของอื่นๆ ที่มีมูลค่าสูง หรือมูลค่าทางการเงินจากซัพพลายเออร์หรือลูกค้า นอกจากนั้นการรับของกำนัลดังกล่าวจะอนุญาตให้ทำได้ในกรณีใดบ้างที่คิดว่าเป็นประจำหรือบ่อยๆ เท่านั้น



พันธกิจเรื่องนวัตกรรม

นวัตกรรมถือเป็นกุญแจสำคัญในการขับเคลื่อนคุณภาพชีวิต และการรักษาความพึงพอใจของลูกค้าของไฟเซอร์ที่ยั่งยืน

ถาม โบนัสของพนักงานนั้นเกี่ยวข้องกับการปฏิเสธของกำนัลที่ตัวแทนธุรกิจมอบให้เป็นในการธุรกิจ พนักงานควรปฏิเสธอย่างไรในกรณีที่ได้รับของกำนัลดังกล่าว?

ตอบ พนักงานควรตรวจสอบในทางปฏิบัติ การปฏิเสธของกำนัลอาจทำได้โดยทำธุรกิจด้วยใจกว้างๆ ภายใต้อาณัติของบริษัท การธุรกิจกับทุกคนไม่ได้ หากท่านทำเป็นธุรกิจในประเทศที่วัฒนธรรมดังกล่าว ท่านควรปรึกษากับผู้จัดการของท่านเกี่ยวกับการปฏิบัติตามการรับของกำนัล ถ้ามูลค่าของของกำนัลนั้นแสดงถึงความ سخานของผู้อื่นที่ให้การจุดใจท่าน พนักงานจำเป็นต้องมีไว้เพื่อรักษาความสัมพันธ์ทางธุรกิจ ท่านอาจรับของกำนัลนั้นไว้ที่บริษัทหรือมอบบริษัท ผู้จัดการที่อยู่ในประเทศดังกล่าวควรดำเนินการที่จำเป็นโดยปกติเพื่อเป็นการจัดการกับของกำนัล เช่น ของกำนัลที่เป็นอาหาร ตรวจสอบไว้ที่จุดขายที่ร้านเพื่อให้องค์กรของคุณได้รับประทานร่วมกับ ครอบครัวของกำนัลที่เป็นยาหรือการรักษา ควรพิจารณาไว้ในสองสามเดือนตามสะดวกของไฟเซอร์ที่กฎหมายของพื้นที่นั้น



พนักงานของเรา

พันธกิจของเรา

ไมโครซอฟท์คือพนักงานและผู้นำงานทุกคนที่ด้วยความซื่อสัตย์ สุจริต และเคารพ เราเชื่อมั่นในการประสานงานกัน การทำงานเป็นทีม และความไว้วางใจต่อกัน การเรียน และการศึกษานั้นถือเป็นเรื่องสำคัญและเป็นการส่งเสริมผลิต พนักงานที่มีคุณธรรม ซึ่งล้วนจะได้รับรางวัลทางวินัยอันดีจากของบริษัท

เมื่อสร้างสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปลอดภัย ที่ซึ่งพนักงานได้รับมอบหมายด้วยความเคารพอย่างเท่าเทียมกันเรา:

- ให้การปฏิบัติต่อพนักงานอย่างเป็นธรรมและเท่าเทียมกันทุกคน
- ส่งเสริมให้เกิดสภาพแวดล้อมการทำงานที่ดี ปราศจากทุกรูปแบบใดๆ และ
- ปกป้องรักษาสุขภาพและความปลอดภัยให้พนักงาน

เราไม่

- ปล่อยให้มีส่วนร่วมอันไม่เหมาะสมในการเลือกปฏิบัติ ทุกรูปแบบ หรือการกลั่นแกล้ง
- ปล่อยให้มีการเลือกปฏิบัติทางกายภาพในสถานที่ทำงาน หรือ
- ปล่อยให้มีการเลือกปฏิบัติทางเพศในสถานที่ทำงาน



พันธกิจในการให้ความเคารพ ต่อบุคลากร

เราตระหนักว่าบุคลากรเป็นทรัพยากรสำคัญที่จะทำ
ให้บริษัทไมโครซอฟท์ประสบความสำเร็จ เราจึงใส่ใจกับ
ทุกด้านของความหลากหลาย ซึ่งเป็นที่มาจากความ
แข็งแรง และเราจึงภูมิใจในประวัติของไมโครซอฟท์
ปฏิบัติต่อบุคลากรด้วยความเคารพและให้เกียรติ
เราให้เกียรติบุคลากรแต่ละคนและเคารพในความ
แตกต่าง ไมโครซอฟท์ไม่ยอมให้มีการเลือกปฏิบัติ
ทุกแบบ หรือกลั่นแกล้ง เกิดขึ้นในสถานที่ทำงาน



การพัฒนาบุคลากร

ผู้นำคือผู้นำบุคลากรในหลายๆ ด้าน คือผู้ที่ให้ความสำคัญกับที่เป็นประโยชน์
รวมถึงด้านอื่นๆ มีการวางแผนเพื่อการพัฒนา ทำหน้าที่เป็นผู้ดูแลและเป็นผู้ให้
คำปรึกษา

การให้โอกาสที่เท่าเทียมกัน

ไพลเซอร์ต้องการที่จะรักษาชื่อเสียงของตนในฐานะนายจ้างที่ดีไว้ เราตั้งใจว่าจะปฏิบัติต่อผู้เข้างานสมัครงาน และพนักงานทุกคนอย่างเท่าเทียมกัน โดยไม่คำนึงถึงเชื้อชาติ สีผิว ศาสนา แล การเมืองบนทางเพศ อายุ เชื้อชาติ สถานภาพการสมรส การตั้งครรภ์ ความพิการ หรือสถานภาพการเป็นทหารผ่านศึก

ผู้จัดการแต่ละคนมีหน้าที่รับผิดชอบโดยตรงในการนำนโยบายนี้เป็นปฏิบัติ และทุกหน่วยงานควรมีการตรวจสอบ รายงาน และหากจำเป็นควรแก้ไขหรือปรับปรุงผลการดำเนินงานของตนในร้องการให้โอกาสที่เท่าเทียมกันอย่างสม่ำเสมอ

การเลือกปฏิบัติหรือการคุกคาม

ไพลเซอร์ให้ความสำคัญต่อการจัดหาสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปราศจากการคุกคามใดๆ ไม่ว่าจะเป็นการคุกคามล่วงเวลาหรือการล่วงกาย อันเกี่ยวข้องกันเชื้อชาติ เผ่าพันธุ์ ศาสนา บุคลิกภาพร่างกายหรือบุคลิกทางเพศ หรือการเมืองบนทางเพศของผู้ยื่น นโยบายนี้ยังครอบคลุมถึงหลักเกณฑ์ในการกำหนดเงื่อนไขในการจ้างงาน หลักเกณฑ์การคัดเลือกบุคคลเข้าทำงาน สภาพแวดล้อมการทำงานที่มีการรังแก คุกคาม หรือไม่เป็นมิตร หรือการรบกวนโดยไม่พึงประสงค์ซึ่งผลกระทบต่อประสิทธิภาพของงานของบุคคลอื่นๆ

ไพลเซอร์อาจรับผิดชอบต่อการเลือกหรือละเลยในการจัดการภายในอันสมควร หากพบว่า (หรือทราบ) มีการคุกคามหรือการเลือกปฏิบัติต่อพนักงานโดยผู้จัดการ ผู้บังคับบัญชา พนักงาน หรือบุคคลอื่นๆ ก็ไม่ใช่หน้าที่ของไพลเซอร์

การดำเนินการของบรรษัท

ไพลเซอร์จะไม่ยอมให้มีการคุกคามหรือการเลือกปฏิบัติใดๆ เกิดขึ้นในสถานที่ทำงาน

การจ้างงานด้วยความสมัครใจ

พนักงานของไพลเซอร์ทุกคนได้รับการว่าจ้างจากบริษัท โดยความสมัครใจ (เช่นเพื่อได้ทดลองงาน) เป็นประการอันเป็นลายลักษณ์อักษร และขึ้นอยู่กับกฎหมายบังคับใช้ที่(เกี่ยวข้อง) การจ้างงานด้วยความสมัครใจ หมายความว่า การจ้างงานนี้ไม่ได้รับประกันระยะเวลาที่แน่นอน และบริษัท ขอสงวนสิทธิ์ในการเลิกจ้างโดยวิธีหรือไม่ได้ตามที่บุคคลอื่นใดก็ได้ การรับปากล่วงหน้าโดยพนักงานใดๆ ของไพลเซอร์เกี่ยวกับการจ้างงานอย่างถาวรนั้น เป็นเรื่องผิดสัญญา



การสร้างสภาพแวดล้อมเพื่อการอยู่ร่วมกัน

ผู้ปกครองสร้างสภาพแวดล้อมเพื่อการอยู่ร่วมกันโดยการได้รับความสัมพันธ์ที่ต่าง จากพนักงาน มีการทรมานให้พนักงานเข้าร่วม และตรวจสอบเพื่อให้แน่ใจว่าผู้จัดการทุกคนยึดถือปฏิบัติเหมือนกัน

ถาม ผมมีความกังวลว่า การคุกคามทางเพศนั้นเป็น ปัญหาใหญ่ในสหรัฐอเมริกา สำหรับประเทศไทย ผู้ที่มีประสบการณ์ที่คล้ายกัน เราจะปฏิบัติ อย่างไร?

ตอบ แนวคิดเรื่องการให้ความเคารพในสิทธิของ พนักงานนั้นเป็นแนวคิดที่นิยมาก และไม่ได้ จำกัดเพียงประเทศใดประเทศหนึ่งเท่านั้น พนักงานทุกคนควรได้ทำงานในสภาพแวดล้อมที่มีความเคารพต่อสิทธิของกันและกัน หากท่านมี ข้อสงสัยหรือต้องการแจ้งเรื่องการให้ความเคารพ โปรดปรึกษาคณะผู้บริหารทรัพยากรบุคคล ในประเทศของท่าน นอกจากนี้ท่านยังสามารถแจ้งเรื่อง ปฏิบัติงานดังกล่าวภายในประเทศไทยด้วย

ถาม เมื่อร่วมงานของเรามีพนักงานเชื้อชาติหลากหลายด้วยกัน เราควรดำเนินการอย่างไร เพื่อหลีกเลี่ยงการล่วงละเมิดทางเพศที่อาจเกิดขึ้นกับพนักงานผู้ที่มีความหลากหลาย?

ตอบ เมื่อร่วมงานของท่านตระหนักว่าเรื่องหลากหลายของพนักงานก่อให้เกิดบรรยากาศการทำงานที่ไม่ดี ขึ้น ท่านอาจกล่าวเตือนแก่หัวหน้าของ หรือ รายงานเรื่องนี้ต่อผู้บังคับบัญชาผู้ซึ่งจะดำเนินการเรื่องนี้อย่างดี นอกจากนี้ท่านยังสามารถโทร ไปที่กลุ่มผู้เชี่ยวชาญหลากหลายระดับ (Global Diversity and Inclusion) หรือสาย คุ้มครองเรื่องร้องเรียนการปฏิบัติงานของเราของ ไบโอส (Pfizer Compliance Hotline) ได้ทันที

การรายงานข้อมูลการเลือกปฏิบัติ หรือการคุกคาม

พนักงานที่ประสบหรือต้องเฝ้าระวังการคุกคามหรือการเลือกปฏิบัติจะได้รับคำแนะนำ เพื่อให้ทราบถึงทางเลือกต่าง ๆ ผู้จัดการต้องรับผิดชอบที่จะ ปฏิบัติงานด้วยดีกับพนักงานในหน่วยงานของตน เพื่อให้การทำงานเป็นไปด้วยดีโดยไม่มีการคุกคาม หรือการเลือกปฏิบัติ ไบโอสยินดีที่จะจัดหาแนวเลือกการดำเนินงานที่ปราศจากการคุกคาม ใดๆ

ไบโอสสนับสนุนให้มีการสื่อสารแบบเปิดกว้างทั่วทั้งองค์กร เมื่อพบการกระทำที่ผิดจริยธรรม ใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับการเลือกปฏิบัติหรือการคุกคาม กรุณาสามารถทำได้โดย

- ปรึกษากับผู้บังคับบัญชาของท่าน หัวหน้าหรือผู้บริหารบุคคล หรือผู้จัดการหน่วย ปฏิบัติงาน
- ติดต่อกลุ่มผู้เชี่ยวชาญหลากหลายระดับ (Global Diversity and Inclusion) หรือ ฝ่ายทรัพยากรบุคคลของบริษัท (Corporate Human Resources) หรือ
- ติดต่อสายคุ้มครองเรื่องร้องเรียนการปฏิบัติงานของเราของไบโอส (Pfizer Compliance Hotline) หรือ กลุ่มคุ้มครองการปฏิบัติงานของบริษัท (Corporate Compliance Group)

การใช้รายงานเด็กและการบังคับใช้รายงาน

ไบโอสปฏิบัติตามกฎหมายระดับกำกับดูแลของประเทศไทยอย่างเต็มที่ สำหรับท่านผู้ดูแล องค์กร องค์กรทุกขนาดที่ปฏิบัติตามกฎหมายระดับบังคับใช้รายงานด้วย เป็นประเทศที่ไม่มีกฎหมายบังคับว่า บริษัท จะไม่จ้างรายงานเด็กและบังคับใช้ รายงานอย่างไรก็ตาม

การใช้สารเสพติดและเครื่องดื่มมึนเมา

ไพลเซอร์ให้ความสำคัญในเรื่องส่วนบุคคล และในขณะที่เราทำธุรกิจทางการแพทย์ใช้สารเสพติดนั้นเป็นอันตรายร้ายแรงต่อสุขภาพและความปลอดภัยในสถานที่ทำงาน ไพลเซอร์มุ่งเน้นที่จะสร้างสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัยและคิดเพื่อปรับปรุงสุขภาพและสภาพความเป็นอยู่ที่ดีของพนักงาน และเพื่อเพิ่มความสามารถในการแข่งขันของบริษัท ในหลายกรณีการที่พนักงานมึนเมาเป็นเรื่องๆ ไพลเซอร์มีนโยบายและแนวทางที่เป็นทางการซึ่งให้ความสำคัญเป็นพิเศษ

บริษัท มีนโยบายในการกำจัดสิ่งเสพติด นอกเหนือจากการตรวจสอบเกี่ยวกับการใช้สารเสพติดก่อนการว่าจ้างแล้ว พนักงานยังต้องเข้ารับการตรวจสอบ หากพบว่ามีการใช้ยาเสพติด หรือเป็นผู้นำสารเสพติดอย่างผิดกฎหมาย เพื่อเป็นการใช้ยาเสพติดหรือการดื่มเครื่องดื่มมึนเมาหรือไม่โดยได้มีการสุ่มอย่างกว้าง

คำจำกัดความ

สารเสพติดที่ผิดกฎหมาย หมายถึง สารเสพติด สารมึนเมา ยาควบคุม ยาผิดกฎหมาย หรือยาใดๆ ที่จำกัดการใช้ตามที่ใบรายการหรือระบุไว้ในกฎหมายของประเทศซึ่งไพลเซอร์เข้าไปทำธุรกิจในธุรกิจ ไพลเซอร์ยังห้ามไม่ให้พนักงานดื่มเครื่องดื่มมึนเมา หรือใช้ยาที่ขายในร้านขายยาในเชิงขายในบริเวณพื้นที่ของไพลเซอร์ บริเวณอาคารของลูกจ้างหรือพันธมิตร หรือในเวลาทำงานไม่ทำเป็นกรณีพิเศษ

ถาม เมื่อร่วมงานกับหนึ่งของพนักงานทำมาโดยมีกับเครื่องดื่มมึนเมาผิดข้อ วัฒนธรรมว่ายาเสพติดหรือเครื่องดื่มมึนเมาในระหว่างทำงาน วัฒนธรรมที่ถูกต้องเหมาะสมๆ วัฒนธรรมที่อย่างไร?

ตอบ หากมีส่วนร่วมของพนักงานมีการดื่มเครื่องดื่มมึนเมา เราอาจมีผลกระทบต่อความปลอดภัยของชีวิตของ และต่อมีส่วนร่วม วัฒนธรรมที่ปฏิบัติภายในการทำงานของเราคือ เราทำเช่นพนักงานมีผลต่อวัฒนธรรมที่ดื่มเครื่องดื่มมึนเมาเนื่องจากมีการดื่มเครื่องดื่มมึนเมาในขณะที่ทำงาน ท่านควรแจ้งเรื่องนี้ในผู้บังคับการของเรา คือต่อสายด่วนแจ้งเรื่องการปฏิบัติตามกฎของไพลเซอร์ (Pfizer Compliance Hotline) หรือโทรไปที่กลุ่มควบคุมการปฏิบัติตามกฎของบริษัท (Corporate Compliance Group)

ถาม วัฒนธรรมที่ดื่มเครื่องดื่มมึนเมาหรือการใช้สารเสพติด ไพลเซอร์จะขออะไรได้บ้าง?

ตอบ หากท่านคิดว่าท่านมีปัญหากับเรื่องเครื่องดื่มมึนเมาหรือการใช้สารเสพติด บริษัท ขอแนะนำให้ท่านขอความช่วยเหลือจากโปรแกรมให้ความช่วยเหลือพนักงาน (Colleague Assistance Program (CAP)) บริษัท จะสนับสนุนการขอความช่วยเหลือจากท่านเกี่ยวกับ CAP ให้ความช่วยเหลือ (เช่นที่ปรึกษาที่ปรึกษาที่ปรึกษา) หากท่านขอความช่วยเหลือในเรื่องการเสพติดด้วยความสามารถ ท่านจะได้รับบริการที่ดี ปรึกษาปรึกษา ปรึกษา ปรึกษา หรือดำเนินการรักษาในรูปแบบอื่นๆ ได้โดยได้รับเงินค่าตอบแทนที่ ท่านสามารถอ่านรายละเอียดเพิ่มเติมได้ในนโยบายป้องกันการฉ้อโกงของไพลเซอร์

ชุมชนของเราและสาธารณชน

พันธกิจของเรา

ไอบีซีมุ่งมั่นที่จะเข้ามามีส่วนร่วมในชุมชนและพัฒนาชุมชนที่เราทำมาธุรกิจอยู่อย่างยั่งยืน
ในการสร้างความสัมพันธ์กับชุมชนนั้น เราจะ:

- ให้การสนับสนุนชุมชน
- อนุรักษ์ความปลอดภัยและปกป้องสภาพแวดล้อม
- ให้ความสำคัญต่อสิทธิสตรี
- รับผิดชอบต่อสิทธิประชาชน สื่อ และรัฐบาลอย่างถูกต้อง
- ดำเนินกิจกรรมการกุศลเพื่อช่วยเหลือความจำเป็นของ และ
- ให้ความสำคัญกับรัฐบาลในแต่ละประเทศ



กรมประสานงานระหว่าง
ไอบีซี

อุปาด: ให้ความสำคัญต่อสิทธิสตรี ในการสนับสนุน ไม่ว่า:
เป็นกรณีอื่น กรมประสานงานกับกลุ่มสิทธิ
ไอบีซีอื่นๆ รวมถึงกรมไอบีซีและกรมให้ความสำคัญสนับสนุน
กรมการปกครอง

วัตถุประสงค์ทั่วโลกขององค์กรสหประชาชาติ

เมื่อเดือนตุลาคม 2545 ไอบีซีได้ร่วมลงนามในข้อตกลงทั่วโลกขององค์กร
สหประชาชาติ ซึ่งเป็นเครือข่ายระหว่างประเทศที่ส่งเสริมการเป็นสมาชิกองค์กรที่
ระหว่างกันและกันต่างๆ หน่วยงานขององค์กรสหประชาชาติ หน่วยงานสนับสนุน
สามารถทำ และดำเนินการศึกษา ไอบีซีเป็นสมาชิกจำนวนหนึ่งที่สนับสนุน
ของสหรัฐอเมริกาที่ลงนามในข้อตกลงนี้คือระบอบที่ให้ความสำคัญกับสิทธิสตรีที่จะทำไม่
สู่ความเป็นผู้นำระดับโลก



การให้ทุนสนับสนุนชุมชน

ไบ๊อริ่งมุ่งเน้นที่จะให้ความช่วยเหลือผู้คนที่ทั่วโลกมีสุขภาพที่ละเมิดความเป็นอยู่ที่ดีขึ้น ความมุ่งมั่นของเราได้สะท้อนผ่านกิจกรรมการกุศลที่เราจัดขึ้นเพื่อสนับสนุน ไม่ใช่เงินบริจาค ให้ความสนับสนุนทักษะด้านเทคนิค ผู้เชี่ยวชาญ องค์กรที่ เวลา เงิน และทรัพยากรต่างๆ เพื่อความเชื่อมั่นในคำพูด "โลกเป็นของทุกคน ก่อตั้งกันเป็นเป้าหมาย" เราจึงได้ทุนสนับสนุนชุมชนทั่วโลกที่เราเข้าไปอาศัยและทำงานอยู่ การให้ความช่วยเหลือชุมชน ได้แก่

- โปรแกรมสุขภาพสำหรับสมาชิกทั่วโลก (the Global Health Fellow Program)
- โปรแกรมรักษาโรคติดต่อแพร่หลายประเทศ (the International Trachoma Initiative)
- โปรแกรมอาสาสมัครจากมูลนิธิไบ๊อริ่ง (the Pfizer Foundation Volunteer Program)
- โปรแกรมให้การศึกษาของไบ๊อริ่ง (the Pfizer Education Initiative)
- โปรแกรมให้ความช่วยเหลือผู้ป่วย (the Patient Assistant Program)
- โปรแกรมให้ความช่วยเหลือชุมชนในการให้ความรู้ด้านสุขภาพ (the Health Literacy Community Grants)
- โปรแกรมจับคู่ของขวัญ (the Matching Gifts Program)
- และโครงการระดมทุน รณรงค์ และระดมเงินช่วยเหลืออื่นๆ



พันธกิจที่มีต่อชุมชน

เรามีบทบาทสำคัญในการทำให้ทุกประเทศและทุกชุมชนที่เราเข้าไปทำมีความรู้สึกถึงความจำเป็นอยู่และสามารถทำงานที่ดีขึ้น โดยตระหนักว่าความจำเป็นอยู่ของประเทศและชุมชนท้องถิ่นที่เราเข้าไปทำงานนั้นจะแตกต่างกันและแตกต่างกันไป เราจึงได้ทุนสนับสนุนชุมชน

บทบาทในชุมชนรักษาโรค

ไบ๊อริ่งเข้าร่วมโครงการสนับสนุนสุขภาพทั่วโลก โดยให้ความรู้ด้านทักษะการรักษาโรค ความสำเร็จของโครงการทั่วโลก เช่น ไบ๊อริ่งได้

- ให้ทุนสนับสนุนและให้ความช่วยเหลือแก่พนักงานในโครงการสุขภาพสำหรับสมาชิกทั่วโลก (Global Health Fellow Program) ซึ่งให้ความช่วยเหลือประเทศที่มีความรุนแรงของโรคติดต่อ HIV / AIDS จำนวนมากและโรคอื่นๆ ที่ยากแก่การดูแลสุขภาพ ผู้ปฏิบัติงานได้เข้าร่วมโครงการให้ความช่วยเหลือทางเทคนิคแก่ทีมสุขภาพ ซึ่งชุมชนจะได้รับประโยชน์จากทีมสุขภาพที่ฝึกอบรมได้ รับความรู้ และได้รับรู้ถึงการรักษา
- ร่วมก่อตั้งโครงการรักษาโรคติดต่อแพร่หลายประเทศ (ITI) ซึ่งเป็นองค์กรที่มุ่งเน้นระดมทุนและระดมทุนเป็นสาเหตุหลักที่ทำให้โรคติดต่อ ITI ได้ในชุมชนที่ซึ่งไบ๊อริ่งได้บริจาคเงินช่วยเหลือผู้ป่วยในโรคนี้

ถาม ธรรมชาติอย่างไรว่าสิ่งอำนวยความสะดวกที่เราอยู่นั้นสอดคล้องกับกฎหมายความปลอดภัยของสถานแวดล้อมและในสถานที่ทำงานของประเทศ รวมทั้งนโยบายของบริษัทได้?

ตอบ สิ่งอำนวยความสะดวกและสภาพของไซต์ของไซต์ของเราไม่ได้รับการตรวจสอบภายในจาก EHS อย่างสม่ำเสมอ เมื่อตรวจสอบในนิติบทที่อาจเกิดขึ้น ขั้นตอนการตรวจสอบจะพิจารณาพัฒนาสิ่งอำนวยความสะดวก และดำเนินการปฏิบัติงานไม่ให้เกิดอุบัติเหตุ

การรักษาความปลอดภัยและการปกป้องสภาพแวดล้อม

ฝ่ายไซต์มีความมุ่งมั่นที่จะปรับปรุงสุขภาพและความปลอดภัยของประชาชนทั่วโลก งานของเราจึงทำเพื่อให้การจัดการสภาพแวดล้อมธรรมชาติและสถานที่ทำงานเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ และเพื่อให้บรรลุเป้าหมายนี้ เราจึงออกแบบนโยบายปกป้องสภาพแวดล้อม รักษาสุขภาพและดูแลสุขภาพปลอดภัยของไซต์ (EHS) เป็นมาตรฐานระดับโลก

เมื่อพิจารณาจาก EHS นี้ถือเป็นหน้าที่ของพนักงานทุกคนในไซต์งาน ท่านจึงได้รับการคาดหวังไว้

- ปฏิบัติตามข้อกำหนดของระบบการจัดการ EHS และข้อกำหนดด้านกฎหมายของรัฐบาลของแต่ละประเทศ
- พยายามเพิ่มประสิทธิภาพของ EHS อยู่เสมอ
- รักษาความปลอดภัย ปฏิบัติงานโดยคำนึงถึงสภาพแวดล้อม
- นำแนวคิดเรื่อง EHS ไปใช้ในการทำงานและการทำกิจกรรมต่างๆ
- แจ้งและพยายามที่จะปกป้องสภาพแวดล้อมทางธรรมชาติและสภาพแวดล้อมในสถานที่ทำงาน และ
- สนับสนุนให้มีการแสดงความคิดเห็นอย่างเปิดเผยและมีการพูดคุยกันพนักงานและสาธารณชน

การปฏิบัติตามข้อกำหนดด้านสิ่งแวดล้อม สุขภาพ และความปลอดภัย

พนักงานทุกคนที่ต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดด้านสิ่งแวดล้อม สุขภาพ และความปลอดภัย (EHS) จะได้รับการฝึกอบรมเกี่ยวกับนโยบายของไซต์ของเรา ขั้นตอนการตรวจสอบ รวมถึงการรายงานการกระทำผิดกฎหมายที่อาจเกิดขึ้น คำอธิบายข้อกำหนดด้านสิ่งแวดล้อม สุขภาพ และความปลอดภัย และการนำเอาไปใช้ตามแนวทางนี้จะอยู่ในระบบบริหารนิติ Corporate EHS นอกจากนี้ยังมีเว็บไซต์ Compliance ยิงฉิ่งและข้อมูลที่เป็นประโยชน์ด้วย <http://compliance.pfizer.com>



ถาม แผนพัฒนาขององค์กรคือวิสัยทัศน์และพันธกิจขององค์กรหรือเรื่องอื่น? แผนพัฒนาสามารถจะใช้เครื่องมือถ่ายทอดของสำนักงานเมื่อทำสำเนาในเบื้องต้นหรือไม่?

ตอบ ไม่ใช่ แม้ว่าสำนักงานจะได้รับอนุญาตให้ใช้เครื่องมือถ่ายทอดของสำนักงานในบางกรณี แต่ท่านไม่ได้รับอนุญาตให้ใช้เครื่องมือส่งต่อของบริษัทย่อยหรือผู้ประสมกิจการเมือง

กิจกรรมทางการเมือง

ไผ่ตอร์สนับสนุนกิจกรรมทางการเมืองและให้พนักงานมีส่วนร่วมในการเลือกตั้งในต่างประเทศตาม อย่างไรก็ตาม การเข้าร่วมกิจกรรมดังกล่าวจะต้องเป็นเรื่องส่วนบุคคล ไม่ใช่ทำในนามของบริษัทยา สำนักงานต้องไม่ทำกิจกรรมส่วนตัวเกี่ยวกับการเมืองในเวลาที่อยู่ในบริษัทยา หรือใช้ทรัพย์สินของบริษัทยาเพื่อทำกิจกรรมนี้ ในสหรัฐอเมริกา สำนักงานอาจสนับสนุนกิจกรรมการของบริษัทยาในการดำเนินงานทางการเมือง แต่การสนับสนุนดังกล่าวต้องเป็นไปโดยความสมัครใจ

การขอข้อมูลหรือการเข้าเยี่ยมชมสถานที่ของ บริษัทโดยรัฐบาล

ไผ่ตอร์ให้ความร่วมมือกับทุกหน่วยงานราชการต่างๆ หรือหน่วยงานรัฐบาลเมื่อมีการติดต่อขอข้อมูลหรือขอเข้าเยี่ยมชมสถานที่ปฏิบัติงานต่างๆ ของบริษัทยา อันเกี่ยวข้องกับกระบวนการสอบสวนของรัฐบาล ฝ่ายกฎหมายจะทำหน้าที่เป็นตัวแทนของบริษัทยา ในการติดต่อกับหน่วยงานของรัฐบาลในเรื่องเหล่านี้ทั้งสิ้น และในการตัดสินใจว่าข้อมูลใดที่เฉพาะสำหรับกรณีดังกล่าวใดที่ควรจำหน่ายให้สืบสวน หากท่านไม่ได้รับการติดต่อจากหน่วยงานราชการใดๆ ท่านต้องส่งเรื่องไปยังฝ่ายกฎหมายก่อนเป็นอันดับแรก

คณะกรรมการปฏิวัติการทางการเมือง

ในปี 1970 ได้มีการแต่งตั้งคณะกรรมการปฏิวัติการทางการเมือง (Pizer PAC) ขึ้นมาเพื่อดูแลเกี่ยวกับการเลือกตั้งและการเคลื่อนไหวทางการเมืองในอเมริกา ด้วย Pizer PAC บริษัทยา จึงสามารถให้การสนับสนุนผู้สมัครที่สนใจนโยบายในการต่อสู้เพื่อการกำหนดสิทธิบัตร การควบคุมราคา และการบริหารของรัฐบาล และผู้ทำงานเมื่อปกติของไผ่ตอร์และแพทย์ที่ได้รับการดูแลด้านสุขภาพที่ดีที่สุด

A Acceptance of gifts, services, entertainment, loans, or other favors การรับของขวัญ การเลี้ยงรับรอง เป็นที่ หรือความอุปถัมภ์
 Account fraud การฉ้อโกงบัญชี
 Agreements, improper สัญญา, ไม่ถูกต้อง
 Alcohol abuse policy นโยบายการดื่มเครื่องดื่มเป็นม
 Animal research การวิจัยสัตว์ทดลอง
 Anti-competitive behavior พฤติกรรมต่อต้านการแข่งขัน
 Anti-kickback Law กฎหมายต่อต้านเงินสินบน
 Antitrust laws กฎหมายต่อต้านการผูกขาด
 At-will employment การจ้างงานด้วยความสมัครใจ
 Audit Committee of the Board of Directors คณะกรรมการตรวจสอบบัญชีของคณะกรรมการบริหาร

B Board of Directors คณะกรรมการบริหาร
 Books, accuracy of หนังสือ, ความถูกต้อง
 Bribery การสินบน
 Business intelligence ข้อมูลข่าวกรอง

C Child labor แรงงานเด็ก
 Colleagues, responsibilities of คู่ร่วมงาน, ความรับผิดชอบ
 Commercial bribery การสินบนเชิงพาณิชย์
 การค้า
 Community ชุมชน
 Commitment ทุ่มเท
 Company records บันทึกข้อมูลบริษัท
 Competition laws กฎหมายการแข่งขัน
 Compliance Hotline สายด่วนสำหรับกรรมการปฏิบัติตามกฎหมาย
 Compliance Liaisons หน่วยประสานงานการปฏิบัติตามกฎหมาย
 Computer คอมพิวเตอร์
 Confidential and proprietary information ข้อมูลที่มีความลับและข้อมูลที่เป็นทรัพย์สินของบริษัท
 Confidentiality การรักษาความลับ
 Confidentiality agreements สัญญาการรักษาความลับ
 Conflicts of interest ความขัดแย้งทางผลประโยชน์
 Consequences of non-compliance ผลของการไม่ปฏิบัติตาม

Copyrights ลิขสิทธิ์
 Corporate Affairs Group กลุ่มกิจการภายในบริษัท
 Corporate Compliance Committee คณะกรรมการควบคุมการปฏิบัติตามกฎหมายบริษัท
 Corporate Compliance Group กลุ่มควบคุมการปฏิบัติตามกฎหมายบริษัท
 Corporate Compliance Officer เจ้าหน้าที่ควบคุมการปฏิบัติตามกฎหมายบริษัท
 Corporate Internal Audit คณะกรรมการตรวจสอบบัญชีภายในบริษัท
 Corporate Pharmaceutical Regulatory Monitoring Group กลุ่มพิจารณาการปฏิบัติตามข้อกำหนดของบริษัท
 Corporate Quality Assurance Group กลุ่มควบคุมคุณภาพของบริษัท
 Corporate Security การรักษาความปลอดภัยของบริษัท
 Corruption การทุจริตในบริษัท
 Customer focus, commitment to การให้ความสำคัญกับลูกค้า, ทุ่มเท

D Development of people การพัฒนาบุคลากร
 Discrimination, reporting การเลือกปฏิบัติ/รายงาน
 Document retention and disposal การเก็บรักษาและการกำจัดเอกสาร
 Drug abuse policy นโยบายยาเสพติด
 Drug testing การทดสอบการตรวจยาเสพติด

E EHS. See Environment, Health and Safety (EHS) ศูนย์ความปลอดภัยทางชีวเคมี สหราชอาณาจักร ความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ (EHS)
 Electronic records การบันทึกข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์
 E-mail อีเมล
 Employees, responsibilities of พนักงาน, ความรับผิดชอบ
 Employment, at-will การจ้างงาน, สมัครใจ
 Employment Law Group กลุ่มกฎหมายการจ้างงาน
 Enforcement การบังคับใช้กฎหมาย
 Environment, Health and Safety (EHS) นโยบายความปลอดภัยทางชีวเคมี สหราชอาณาจักร ความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ (EHS)
 Equal opportunity โอกาสที่เท่าเทียมกัน

F Facility visits, governmental requests for information *การขอข้อมูลหรือดำเนินการเพื่อตรวจสอบ*
 Fair competition *การแข่งขันอย่างยุติธรรม*
 Antitrust and competition laws *กฎหมายต่อต้านการผูกขาดและการแข่งขัน*
 Marketing integrity in *การตลาด*
การดำเนินงานอย่างซื่อสัตย์
 Financial disclosures *การเปิดเผยข้อมูลทางการเงิน*
 Food and Drug Administration (FDA) requirements *ข้อกำหนดการดำเนินการของ FDA*
 Forced labor *การบังคับใช้แรงงาน*
 Fraud, accounting *การฉ้อโกงบัญชี*

G General Counsel *ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการ*
 Gifts *ของขวัญ*
 Global Compact, United Nations *ฉันทามติโลกของสหประชาชาติ*
 Global Diversity and Inclusion Group *กลุ่มเพื่อความหลากหลายและการอยู่ร่วมกันทั่วโลก*
 Global Health Fellow Program *โปรแกรมสำหรับอาสาสมัครสาธารณสุขทั่วโลก*
 Government requests for information or facility visits *การขอข้อมูลหรือดำเนินการเพื่อตรวจสอบ*

H Harassment *การคุกคาม*
การรายงาน
 Healthcare laws *กฎหมายสุขภาพ*
 Health Literacy Community Grants *การให้ทุนสนับสนุนการเรียนรู้ด้านสุขภาพ*
 Hotline *สายด่วน*

I Illegal drugs *ยาเสพติดผิดกฎหมาย*
 Improper agreements *สัญญาที่ไม่ถูกต้อง*
 Inclusive environment *สภาพแวดล้อมที่ครอบคลุม*
 Information *ข้อมูล*
 confidential and proprietary *ความลับและเป็นกรรมสิทธิ์*
 governmental requests for information *การขอข้อมูล*
 inside *ภายใน*
 material *สำคัญ*
 media and public, provided to *สื่อสาธารณะ*
 outside *ภายนอก*

non-public *ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะ*
 patient *ผู้ป่วย*
 proprietary *เป็นกรรมสิทธิ์*
 information technology *ข้อมูลสารสนเทศ*
 Innovation, commitment to *นวัตกรรม, ทุ่มเท*
 Inquiries, media and public *ข้อซักถามจากสื่อสาธารณะ*
 Inside information *ข้อมูลภายใน*
 Insider trading *การซื้อขายหลักทรัพย์โดยคนภายใน*
 Integrity *ความซื่อสัตย์*
 Intellectual property *ทรัพย์สินทางปัญญา*
 International Trachoma Initiative (ITI) *โครงการรณรงค์เพื่อขจัดพยาธิตาบอด (ITI)*
 International trade issues *ปัญหาการค้าระหว่างประเทศ*
 Internet *อินเทอร์เน็ต*
 ITI, See International Trachoma Initiative *โครงการรณรงค์เพื่อขจัดพยาธิตาบอด (ITI)*

L Leadership, commitment to *ความมุ่งมั่น, ทุ่มเท*
M Marketing, integrity in *การตลาด*
การดำเนินงานอย่างซื่อสัตย์
 Marketplace, commitment to *ตลาดการค้า, ทุ่มเท*
 Matching Gifts Program *โปรแกรมสนับสนุนการบริจาค*
 Material Information *ข้อมูลสำคัญ*
 Media and public inquiries *ข้อซักถามจากสื่อและสาธารณะ*
 Money laundering *การฟอกเงิน*

N Non-public information *ข้อมูลที่ไม่เปิดเผยต่อสาธารณะ*
O Open Door Policy *นโยบายเปิดประตู*
 Outsider employment, conflicts of interest arising from *การจ้างงานจากภายนอก, ความขัดแย้งของผลประโยชน์*
การดำเนินงาน

P PAC, See Pfizer Political Action Committee
 Patents *สิทธิบัตรการประดิษฐ์*

Interest

Patient Assistance Program *โปรแกรมช่วยเหลือผู้ป่วย*

PCEC, See Pfizer Compliance Education Center (PCEC) *ศูนย์การศึกษาการปฏิบัติตามกฎของไพล์ด*
Performance, commitment to *การปฏิบัติตาม, ความสำเร็จ*

Personal data, confidentiality of *ข้อมูลส่วนบุคคล, การรักษาความลับ*

Personal investments or transactions, conflicts of interest arising from *การลงทุนหรือการทำธุรกรรมส่วนบุคคล, ความขัดแย้งที่เกี่ยวเนื่องกับผลประโยชน์*

Personal relationships, conflicts of interest arising from *ความสัมพันธ์ส่วนบุคคล, ความขัดแย้งที่เกี่ยวเนื่องกับผลประโยชน์*

Pfizer Compliance Education Center (PCEC) *ศูนย์การศึกษาการปฏิบัติตามกฎของไพล์ด (PCEC), Pfizer Education Initiative โปรแกรมการศึกษาของไพล์ด*

Pfizer Foundation Volunteer Program *โปรแกรมอาสาสมัครของไพล์ด*

Pfizer Political Action Committee *คณะกรรมการปฏิบัติตามกฎหมายการเลือกตั้งของไพล์ด (PAC)*

Philanthropic efforts *กิจกรรมการกุศล*

PhRMA Code *ประมวลกฎหมายของ PhRMA*

Political activities *กิจกรรมทางการเมือง*

Privacy laws *กฎหมายความเป็นส่วนตัว*

Product experience disclosure *การเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการใช้ผลิตภัณฑ์*

Proprietary information *ข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ของ บริษัท*

R

Racial harassment *การข่มขู่ทางเชื้อชาติ*

RCIs. See Referable Compliance Issues *ศูนย์รับแจ้งเหตุการณ์การปฏิบัติตามกฎที่ควรระวัง (RCIs)*

Record keeping *การเก็บรักษาข้อมูล*

Record management *การจัดการข้อมูล*

Referable Compliance Issues (RCIs)

ศูนย์รับแจ้งเหตุการณ์การปฏิบัติตามกฎที่ควรระวัง (RCIs)

Regulatory Law Group *กลุ่มกฎหมาย/กฎ*

Regulatory requirements *ข้อกำหนดการควบคุม*

Research, animal *การวิจัย, สัตว์*

Research quality Assurance Group *กลุ่มควบคุมคุณภาพการวิจัย*

Respect for people, commitment to *การมีจิตคารวะ, การเคารพผู้อื่น, ความสำเร็จ*

Response from compliance system *การตอบรับระบบการปฏิบัติตามกฎ*

Retaliation *การตอบโต้*

Retention, document *การเก็บรักษาเอกสาร*

S

Safety, workplace *ความปลอดภัยในการทำงาน, Securities laws, violations of *กฎหมายหลักทรัพย์, การฝ่าฝืน**

Sexual harassment *การข่มขู่ทางเพศ*

Shareholders, commitment to *ผู้ถือหุ้น, ความสำเร็จ*

Standards *มาตรฐาน*

application of *การนำปฏิบัติ, upholding *การรักษา**

Substance abuse *การมีเครื่องดื่มแอลกอฮอล์*

T

Teamwork, commitment to *การทำงานเป็นทีม, ความสำเร็จ*

Trade associations *สมาคมการค้า*

Trade issues *ปัญหาการค้า*

Trademarks *เครื่องหมายการค้า*

U

United Nations Global Compact *ฉันทามติโลกของสหประชาชาติ*

W

Workplace safety *ความปลอดภัยในการทำงาน*